

# PHILIPS

## RHC 35



DE AT	<b>Kompakthaartrockner</b>	SK	<b>Kompaktný sušič vlasov</b>
CH	Gebrauchsanweisung.....2		Návod na použitie..... 73
GB IE	<b>Compact hair dryer</b>	ES	<b>Secador de pelo compacto</b>
NI	Instructions for use..... 14		Instrucciones de uso..... 84
FR	<b>Sèche-cheveux compact</b>	DK	<b>Kompakt hårtorrer</b>
	Mode d'emploi.....25		Betjeningsvejledning..... 95
NL BE	<b>Compacte haardroger</b>	IT	<b>Asciugacapelli compatto</b>
	Gebruiksaanwijzing .....39		Istruzioni per l'uso..... 106
CZ	<b>Kompaktní vysoušeč vlasů</b>	HU	<b>Kompakt hajszárító</b>
	Návod k použití .....50		Használati útmutató ..... 117
PL	<b>Kompaktowa suszarka do włosów</b>	SI	<b>Kompaktni sušilnik za lase</b>
	Instrukcja obsługi .....61		Navodila za uporabo ..... 128

### Service:

DE Tel.: 0800 724 2355

FR Tél.: 0805 340 006

NL Tel.: 0800 543 0543

CZ Tel.: 0800 555 013

PL Tel.: 0800 707 009

SK Tel.: 0800 606 018

ES Tel.: 800 009 222

IT Tel.: 800 141 010

HU Tel.: 0680 106 886

SI Tel.: 0800 814 96



**Inhalt**

1. Verwendungszweck.....	3
2. Zeichenerklärung.....	4
3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	5
4. Gerätebeschreibung.....	5
5. Sicherheitshinweise.....	6
6. Bedienen.....	7
7. Gerät reinigen und pflegen.....	9
8. Technische Daten.....	10
9. Entsorgen.....	10
10. Garantie/Service.....	12

**Lieferumfang**

- Haartrockner
- Schmale Profidüse
- Diese Gebrauchsanweisung

**Hersteller**

MGG Elektro GmbH  
 Bahnstr. 16  
 40212 Düsseldorf  
 Germany  
 IAN 426574\_2301

**⚠️ WARNUNG**

- Das Gerät ist nur für den Einsatz im häuslichen/privaten Umfeld bestimmt, nicht im gewerblichen Bereich.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdung zu vermeiden.

- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ist nach Gebrauch der Stecker zu ziehen, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Als zusätzlicher Schutz wird die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evice) empfohlen. Der Bemessungsauslösestrom sollte nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers betragen. Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Elektro-Fachbetrieb.
- Benutzen Sie das Gerät niemals in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Duschen oder anderen Gefäßen, die Wasser oder andere Flüssigkeiten beinhalten – Gefahr eines Stromschlags!



**Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf, machen Sie sie anderen Benutzern zugänglich und beachten Sie die Hinweise.**

## **1. Verwendungszweck**

Der Haartrockner ist zum Trocknen und präzisen Stylen Ihrer Haare geeignet. Mit den zwei kombinierten Gebläse- und Heizstufen können Sie den Haartrockner auf Ihre individuellen Bedürfnisse einstellen

Die zusätzliche Kaltluftstufe sorgt für eine bessere Fixierung Ihrer Frisur. Mit der schmalen Profidüse können Sie Ihre Haare gezielt stylen.

Die integrierte Ionen-Technologie neutralisiert das Haar durch negativ geladene Ionen und verleiht dem Haar Geschmeidigkeit und Glanz.





Eine Abschaltautomatik schützt das Gerät vor Überhitzung. Der abnehmbare Filter erleichtert das Entfernen von angesaugten Fusseln, Staub und Haaren.

Das Gerät ist nur für den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zweck vorgesehen.

Der Hersteller kann nicht für Schäden haftbar gemacht werden, die durch unsachgemäßen oder leichtsinnigen Gebrauch entstehen.

## 2. Zeichenerklärung

Folgende Symbole werden in der Gebrauchsanweisung bzw. auf dem Gerät verwendet.

	<b>Warnung</b>	Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser oder im Wasser (z. B. Waschbecken, Dusche, Badewanne) verwendet werden – Gefahr eines Stromschlags!
	<b>Warnung</b>	Warnhinweis auf Verletzungsgefahren oder Gefahren für Ihre Gesundheit
	<b>Achtung</b>	Sicherheitshinweis auf mögliche Schäden am Gerät/ Zubehör
	<b>Hinweis</b>	Hinweis auf wichtige Informationen
		Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien.
		Anweisung lesen
		Kennzeichnung zur Identifikation des Verpackungsmaterials. A = Materialabkürzung, B = Materialnummer: 1-7 = Kunststoffe, 20-22 = Papier und Pappe
		Entsorgung gemäß Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie EC – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
		Schutzklasse II
		Produkt und Verpackungskomponenten trennen und entsprechend der kommunalen Vorschriften entsorgen.

### 3. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Haartrockner darf ausschließlich zum Trocknen und Stylen Ihrer Haare in Eigenanwendung für den Privatgebrauch verwendet werden!



#### Warnung

**Verwenden Sie das Gerät ausschließlich:**

- zur äußerlichen Anwendung,
- für den Zweck, für den es entwickelt wurde und auf die in dieser Gebrauchsanweisung angegebene Art und Weise.

Jeder unsachgemäße Gebrauch kann gefährlich sein!

### 4. Gerätebeschreibung



## 5. Sicherheitshinweise



### **Warnung**

**Um gesundheitlichen Schäden vorzubeugen, wird in folgenden Fällen von dem Gebrauch des Gerätes dringend abgeraten:**

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit! Stromschlaggefahr!
- Sollte das Gerät trotz aller Vorsichtsmaßnahmen in das Wasser fallen, dann ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose! Greifen Sie nicht in das Wasser!  
Stromschlaggefahr!
- Lassen Sie das Gerät vor erneutem Gebrauch von einer autorisierten Fachwerkstatt überprüfen! Lebensgefahr durch Stromschlag!
- Halten Sie Metallgegenstände (z. B. Schmuck) von der Ansaugöffnung fern, um ein Einsaugen zu verhindern – Gefahr eines Stromschlags!
- Führen Sie keinerlei Gegenstände in das Innere des Gehäuses ein! Stromschlaggefahr!
- Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder anderweitige Schäden davongetragen hat, darf es nicht mehr benutzt werden. Stromschlag- und Verletzungsgefahr!
- Bei einer sichtbaren Beschädigung des Geräts, des Netzkabels/-steckers oder des Zubehörs: Benutzen Sie es im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die angegebene Kundendienstadresse. Stromschlaggefahr!
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterialien fern – Erstickungsgefahr!
- Verwenden Sie kein Haarspray, brennbare oder leicht entflammbare Stoffe während Sie das Gerät verwenden. Brandgefahr und Gefahr eines Stromschlags!



### **Warnung**

**Um gesundheitlichen Schäden vorzubeugen, folgende Punkte beachten:**

- Haartrockner, Gebläse und Ansaugöffnung dürfen nicht abgedeckt werden – Brandgefahr!

- Der abnehmbare Filter [3], die Ansaugöffnung und die Luft-Austrittsöffnung [2] des Haartrockners müssen frei von angesaugten Fusseln, Staub und Haaren sein – Brandgefahr!
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Kunsthaaren – Brandgefahr!
- Achten Sie darauf, dass sich in der Nähe des Gerätes keine leicht entzündlichen Flüssigkeiten befinden. Brandgefahr!

### **Hinweise**

- Netzkabel nur am Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel im Badezimmer, damit im Notfall der Netzstecker schnell zu erreichen ist.
- Vor Gebrauch des Gerätes ist jegliches Verpackungsmaterial zu entfernen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung an.
- Benutzen Sie keine Zusatzteile, die nicht vom Hersteller empfohlen bzw. als Zubehör angeboten werden.
- Sie dürfen das Gerät keinesfalls öffnen oder reparieren, da sonst eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet ist. Bei Nichtbeachten erlischt die Garantie.
- Lassen Sie das Gerät im Falle einer Störung oder Beschädigung durch eine qualifizierte Fachwerkstatt reparieren.
- Das Gerät während des Gebrauchs nie unbeaufsichtigt lassen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, müssen Sie diese Gebrauchsanweisung mitgeben.

## **6. Bedienen**

### **Warnung**

- Stellen Sie sich auf einen trockenen, elektrisch nicht leitfähigen Untergrund. Stromschlaggefahr!
- Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände trocken sind! Es besteht Stromschlaggefahr!

- Die Profidüse [1] und der Haartrockner können je nach Schalterstellung und Gebrauchsdauer sehr heiß werden - Verbrennungs- und Brandgefahr!
- Berühren Sie die Profidüse [1] während des Gebrauchs nicht, da sie heiß werden kann. Brand- und Verbrennungsgefahr!
- Legen Sie den Haartrockner nur auf einer feuerfesten Unterlage ab. Brandgefahr!
- Stellen Sie sicher, dass keine Haare direkt angesaugt werden können. Brandgefahr!

### **Achtung**

- Klemmen Sie das Netzkabel [7] nicht in z. B. Schubladen oder Türen ein.
- Entwirren Sie das Netzkabel [7], wenn es verdreht ist.
- Ziehen, verdrehen und knicken Sie das Netzkabel [7] nicht bzw. ziehen oder legen Sie es nicht über/auf scharfe, spitze Gegenstände oder heiße Oberflächen. Beschädigte oder verwickelte Netzkabel [7] erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages!

### **Hinweis**

Nach dem ersten Einschalten entsteht in den ersten Minuten eine leichte Geruchsentwicklung. Dies ist normal und nicht gesundheitsschädlich. Lassen Sie das Gerät drei bis fünf Minuten laufen. Danach können Sie das Gerät normal verwenden.

### **Haare trocknen**

- > Trocknen Sie Ihre Haare vorher mit einem Handtuch.
- > Stecken Sie den Netzstecker des Haartrockners in eine geeignete Steckdose.
- > Schalten Sie den Haartrockner am Schiebeschalter [5] ein:
  - I Schonende Luftstrom- / Temperaturkombination
  - II Hohe Luftstrom- / Temperaturkombination

### **Schalten Sie den Haartrockner nach jeder Verwendung/Unterbrechung immer am Schiebeschalter aus.**

- > Lassen Sie die Profidüse [1] erst abkühlen, bevor Sie sie abnehmen.



- > Bei Überhitzung schaltet sich das Gerät automatisch zu Ihrer Sicherheit ab.
- > Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, lassen Sie das Gerät abkühlen.
- > Prüfen Sie vor dem Wiedereinschalten die Luft-Austrittsöffnung [2] und den Filter [3] auf Verstopfung (z. B. angesaugte Fussel, Staub, Haare).

### **Kaltstufe**

Die Kaltstufe bietet den perfekten Styling-Abschluss. Sie kühlt Ihr Haar ab und fixiert es für ein besseres Ergebnis.

Die Kaltstufe kann jederzeit aktiviert werden, indem Sie die Kaltlufttaste [4] gedrückt halten. Sobald Sie die Kaltlufttaste [4] loslassen, stellt sich die zuvor gewählte Wärmestufe wieder ein.

### **Zubehör**

Folgender Aufsatz wird mitgeliefert:

- > Profidüse [1]: ermöglicht gezieltes und präzises Stylen und Formen.
- > Die Zubehörteile können durch Andrücken montiert bzw. durch Ziehen abgenommen werden.

### **Nach dem Gebrauch**

- > Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- > Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- > Das Netzkabel [7] nicht um das Gerät wickeln!
- > Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Platz auf.
- > Das Gerät kann an der Aufhängeöse [6] an einem Haken aufgehängt werden.

## **7. Gerät reinigen und pflegen**

### **Reinigen**



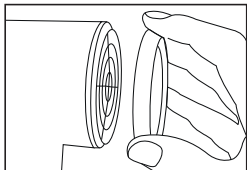
#### **Achtung**

- Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Netzstecker aus der Steckdose. Stromschlaggefahr!
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangt! Stromschlaggefahr!

- Reinigen Sie es nicht mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten! Brandgefahr!

## **i** Hinweise

- Ihr Gerät ist wartungsfrei.
- Schützen Sie das Gerät vor Staub, Schmutz und Feuchtigkeit.
- Gerät nicht in der Spülmaschine reinigen!
- Benutzen Sie keine scharfen, spitzen oder harten Bürsten und auch keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel!
- Das Gehäuse des Haartrockners und das Zubehör kann mit einem weichen, mit warmem Wasser angefeuchteten Tuch gereinigt werden.
- Die Luft-Austrittsöffnung [2] und den Filter [3] vor jedem Gebrauch mit einem Pinsel/einer Bürste von angesaugten Fusseln, Staub und Haaren befreien.
- Der Filter [3] kann zum Reinigen durch leichtes Drehen nach links gelöst werden und durch Drehen nach rechts wieder fixiert werden. Drehen Sie so weit nach rechts bis der Filter hörbar einrastet.



## 8. Technische Daten

Gewicht	circa 472 g (mit Stylingdüse)
Spannungsversorgung	220-240 V~, 50-60 Hz
Leistungsaufnahme	1800-2000 W
Schutzklasse	II
Umgebungsbedingungen	Nur für Innenräume zugelassen
Zulässiger Temperaturbereich	-10 bis +40 °C

Technische Änderungen vorbehalten

## 9. Entsorgen

Im Interesse des Umweltschutzes darf das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entfernt werden.

Die Entsorgung kann über entsprechende Sammelstellen in Ihrem Land erfolgen.

Bitte entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik-Altgeräte EG-Richtlinie – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde.



## **Hinweise für Verbraucher zur Altgeräteentsorgung und Verschrottung in Deutschland**

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch die öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten unentgeltlich abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Die Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben.

Außerdem ist die Rückgabe unter bestimmten Voraussetzungen auch bei Vertreibern möglich.

Gemäß Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) sind die folgenden Vertreter zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet:

- Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern
- Lebensmitteläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.
- Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt. Für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen IT- u. Telekommunikationsgeräten sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Diese Vertreter sind verpflichtet,

- bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer

Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, müssen diese vor der Entsorgung entnommen werden und getrennt als Batterie bzw. Lampe entsorgt werden. Sofern das alte Elektro- bzw. Elektronikgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

## 10. Garantie/Service

Die MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf (nachfolgend „MGG“ genannt) gewährt unter den nachstehenden Voraussetzungen und in dem nachfolgend beschriebenen Umfang eine Garantie für dieses Produkt.

**Die Inanspruchnahme der Garantie lässt die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Käufers aus dem Kaufvertrag mit dem Verkäufer bei Mängeln unberührt. Der Käufer kann diese gesetzlichen Gewährleistungsrechte unentgeltlich in Anspruch nehmen. Die Garantie gilt außerdem unbeschadet zwingender gesetzlicher Haftungsvorschriften.**

MGG garantiert die mangelfreie Funktionstüchtigkeit und die Vollständigkeit dieses Produktes.

Die weltweite Garantiezeit beträgt 3 Jahre ab Beginn des Kaufes des neuen, ungebrauchten Produktes durch den Käufer.

Diese Garantie gilt nur für Produkte, die der Käufer als Verbraucher erworben hat und ausschließlich zu persönlichen Zwecken im Rahmen des häuslichen Gebrauchs verwendet. Es gilt deutsches Recht.

Falls sich dieses Produkt während der Garantiezeit als unvollständig oder in der Funktionstüchtigkeit als mangelhaft gemäß der nachfolgenden Bestimmungen erweist, wird MGG gemäß diesen Garantiebedingungen eine kostenfreie Ersatzlieferung oder Reparatur durchführen.

**Wenn der Käufer einen Garantiefall melden möchte, wendet er sich zunächst an den MGG Kundenservice:**

**Service Hotline (kostenfrei):**

☎ Tel.: 0800 724 2355

**E-Mail-Adresse:**

service-de@mgg-elektro.de

Der Käufer erhält dann nähere Informationen zur Abwicklung des Garantiefalls, z.B. wohin er das Produkt kostenfrei senden kann und welche Unterlagen erforderlich sind.

Fordern wir den Käufer zur Übersendung des defekten Produktes auf, ist das Produkt an folgende Adresse zu senden:

NU Service GmbH  
Lessingstraße 10 b  
89231 Neu-Ulm  
Germany

Eine Inanspruchnahme der Garantie kommt nur in Betracht, wenn der Käufer

- eine Rechnungskopie/Kaufquittung und
- das Original-Produkt

MGG oder einem autorisierten MGG Partner vorlegen kann.

Ausdrücklich ausgenommen von dieser Garantie sind

- Verschleiß, der auf normalem Gebrauch oder Verbrauch des Produktes beruht;
- zu diesem Produkt mitgelieferte Zubehörteile, die sich bei sachgemäßen Gebrauch abnutzen bzw. verbraucht werden (z.B. Batterien, Akkus, Manschetten, Dichtungen, Elektroden, Leuchtmittel, Aufsätze, Inhalatorzubehör);
- Produkte, die unsachgemäß und/oder entgegen der Bestimmungen der Bedienungsanleitung verwendet, gereinigt, gelagert oder gewartet wurden sowie Produkte, die vom Käufer oder einem nicht von MGG autorisierten Servicecenter geöffnet, repariert oder umgebaut wurden;
- Schäden, die auf dem Transportweg zwischen Hersteller und Kunde bzw. zwischen Servicecenter und Kunde entstehen
- Produkte, die als 2.Wahl-Artikel oder als gebrauchte Artikel gekauft wurden;
- Folgeschäden, welche auf einem Mangel dieses Produktes beruhen (es können für diesen Fall jedoch Ansprüche aus Produkthaftung oder aus anderen zwingenden gesetzlichen Haftungsbestimmungen bestehen).

Reparaturen oder ein Komplett austausch verlängern in keinem Fall die Garantiezeit.

**Contents**

1. Intended use.....	15
2. Signs and symbols .....	16
3. Intended use.....	17
4. Unit description .....	17
5. Safety notes .....	18
6. Operation.....	19
7. Cleaning and maintaining the device .	21
8. Technical data .....	22
9. Disposal .....	22
10. Warranty/Service centre .....	23

**Included in delivery**

- Hair dryer
- Small professional nozzle
- These instructions for use

**Manufacturer**

MGG Elektro GmbH  
 Bahnstr. 16  
 40212 Düsseldorf, Germany  
 IAN 426574\_2301

** WARNING**

- The device is only intended for domestic/private use, not for commercial use.
- This device may be used by children over the age of eight and by people with reduced physical, sensory or mental skills or a lack of experience or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed on how to use the device safely and are fully aware of the consequent risks of use.
- Children must not play with the device.
- Cleaning and user maintenance must not be performed by children unless supervised.
- If the mains connection cable of this device is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its customer service department or a similarly qualified person to avoid any risks.
- When using the device in the bathroom, unplug the plug after use as water in the vicinity constitutes a danger, even when the device is switched off.

- As an additional safety measure, we recommend the installation of a residual-current-operated protective device (RCD=Residual-Current **C**ircuit **D**evice) with a rated operational current not exceeding 30 mA in the bathroom circuit. Your local electrical specialist can provide you with the relevant information.
- Never use the device near baths, wash basins, showers or other objects containing water or other liquids – risk of electric shock!



**Read these instructions for use carefully and keep them for later use, be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.**

## **1. Intended use**

The hair dryer is suitable for drying and precise styling of your hair.

The hair dryer can be tailored to your individual needs using the two combined air speed and heat settings.











The additional cold air setting adds improved hold to your style. You can use the slim professional nozzle to style your hair just the way you want it.

The integrated ion technology neutralises the hair with negatively charged ions, making your hair sleeker and silkier.

The automatic switch-off protects the device against overheating. The removable filter makes it easier to remove fluff, dust and hair that has been sucked in. The device is only intended for the purpose described in these instructions for use. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper or careless use.

## 2. Signs and symbols

The following symbols appear in the instructions for use and on the device.

	<b>Warning</b>	This device must not be used near to water or in water (e.g. in a wash basin, or in the shower or bath) – risk of electric shock!
	<b>Warning</b>	Warning notice indicating a risk of injury or damage to health.
	<b>Warning</b>	Safety note indicating possible damage to the unit/accessory.
	<b>Note</b>	Note on important information.
		This product satisfies the requirements of the applicable European and national directives.
		Read the instructions
		Marking to identify the packaging material. A = Material code, B = Material number: 1-7 = Plastics, 20-22 = Paper and cardboard
		Disposal in accordance with the Waste Electrical and Electronic Equipment EC Directive – WEEE
		Protection class II
		Separate the product and packaging elements and dispose of them in accordance with local regulations.



### 3. Intended use

The hair dryer must only be used by individuals for drying and styling hair and is for private use only!



#### Warning

**The device is suitable only:**

- for external use
- for the intended purpose and as specified in these instructions for use.

Any form of improper use can be dangerous.

### 4. Unit description



## 5. Safety notes



### Warning

**To avoid damage to health, we strongly advise against using the device in the following situations:**

- Never submerge the device in water or other liquids! Risk of electric shock!
- If the device should fall into water despite following all safety precautions, immediately pull the mains plug from the socket! Do not reach into the water! Risk of electric shock!
- Have the device checked by an authorised specialist workshop before using it again! Danger to life due to electric shock!
- Keep metal objects (such as jewellery) away from the air intake to prevent them from being sucked in – risk of electric shock!
- Do not insert any objects into the casing! Risk of electric shock!
- If the device has been dropped or has suffered any other damage, it must no longer be used. Risk of electric shock and risk of injury!
- If there is visible damage to the device, mains cable/plug or accessories. If you have any doubts, do not use the device and contact your retailer or the specified Customer Services address. Risk of electric shock!
- Keep packaging material away from children – risk of suffocation!
- Do not use hairspray or flammable or easy combustible substances while using the device. Risk of fire and risk of electric shock!



### Warning

**To avoid damage to health, please note the following:**

- Do not cover the hair dryer, air blower or air inlet – risk of fire!
- The removable filter [3], the air intake and the air outlet [2] of the hair dryer must be free of fluff, dust and hair that has been sucked in – risk of fire!
- Do not use the device on synthetic hair – risk of fire!
- Ensure that no highly flammable liquids are located near the device. Risk of fire!

## Notes

- Only pull the cable from the socket by the mains plug.
- Do not use extension cables in the bathroom to ensure the mains plug can be accessed quickly in an emergency.
- Remove all packaging material before using the device.
- Connect the device only to a socket featuring the voltage stated on the type plate.
- Do not use any additional parts that are not recommended by the manufacturer or offered as accessories.
- Under no circumstances should you open or repair the device yourself, as faultless functionality can no longer be guaranteed thereafter. Failure to comply will result in voiding of the warranty.
- In the event of a fault or damage, have the device repaired by a certified specialist workshop.
- Never leave the device unattended during use.
- Do not use the device outside.
- If you pass on the device to someone else, make sure to also pass on these instructions for use.

## 6. Operation

### Warning

- Position yourself on a dry, non-conductive surface. Risk of electric shock!
- Make sure that your hands are dry! There is a risk of electric shock!
- The professional nozzle [1] and the hair dryer may become very hot depending on the switch setting and period of use – risk of burns and fire!
- Do not touch the professional nozzle [1] during use as it can become hot. Risk of fire and burns!
- Place the hair dryer on non-flammable surfaces only. Risk of fire!
- Ensure that no hair can be directly sucked into the device. Risk of fire!

## **Important**

- Do not jam the mains cable [7] in drawers or doors, for example.
- Untangle the mains cable [7] if it is twisted.
- Do not pull, twist or bend the mains cable [7] and do not pull or route it over/on sharp, pointed objects or hot surfaces. Damaged or tangled mains cables [7] increase the risk of electric shock!

## **Note**

A slight odour initially develops after switching on the device for the first time. This is normal and not harmful to your health. Allow the device to run for three to five minutes. After that you can use the device as normal.

## **Drying the hair**

- > Dry your hair with a towel beforehand.
- > Insert the mains plug of the hair dryer into a suitable socket.
- > Switch on the travel hair dryer using the sliding switch [5]:
  - I Gentle air flow/temperature combination
  - II High air flow/temperature combination

## **After each use / at each break, always switch off the hair dryer at the sliding switch.**

- > Allow the professional nozzle [1] to cool down before removing it.
- > For your safety, the device switches off automatically if it overheats.
- > Pull the mains plug out of the socket and allow the device to cool down.
- > Before switching on again, check the air outlet [2] and the filter [3] for blockage (e.g. fluff, dust and hair that has been sucked in).

## **Cold setting**

The cold setting provides the perfect finish for styling. It cools your hair down and adds hold for an improved result.

The cold setting can be activated at any time by pressing and holding the button [4]. Once you release the button [4], the device returns to the previously selected heat setting.

## Accessories

The following attachment is included:

- > Professional nozzle [1]: allows you to style and shape your hair exactly how you want it.
- > You can attach the accessories by pressing them on and remove them by pulling them out.

## After use

- > After each use, pull the mains plug out of the socket.
- > Allow the device to cool down.
- > Do not wind the mains cable [7] around the device!
- > Store the device in a dry place out of the reach of children.
- > The device can be hung on a hook using the hanging eyelet [6].

## 7. Cleaning and maintaining the device

### Cleaning



#### Important

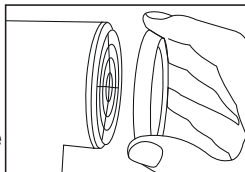
- Always pull the mains plug out of the socket before cleaning the device. Risk of electric shock!
- Ensure that no water gets inside the device! Risk of electric shock!
- Do not clean the device with highly flammable liquids! Risk of fire!



#### Note

- Your device is maintenance-free.
- Protect the device from dust, dirt and humidity.
- Do not clean the device in the dishwasher.
- Do not use any aggressive, caustic, abrasive, or corrosive cleaning products or hard brushes.

- The casing of the hair dryer and the accessories may be cleaned with a soft cloth dampened with warm water.
- Before each use, remove any fluff, dust and hair from the air outlet [2] and the filter [3] using an appropriately sized brush.
- For cleaning purposes, the filter [3] can be released by gently turning it to the left and can be reattached by turning it to the right. Turn to the right until you hear the filter click into place.



## 8. Technical data

Weight	Approx. 472 g
Voltage supply	220–240 V~, 50-60 Hz
Power consumption	1800-2000 W
Protection class	II
Ambient conditions	Only approved for indoors
Permissible temperature range	-10 to +40 °C

Subject to technical changes.

## 9. Disposal

For environmental reasons, do not dispose of the device in the household waste at the end of its useful life.

Dispose of the unit at a suitable local collection or recycling point.

Please dispose of the device in accordance with EC Directive – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.



## 10. Warranty/Service centre

MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf (hereinafter referred to as “MGG”), provides a guarantee for this product, subject to the requirements below and to the extent described as follows.

**Claiming the guarantee shall not affect the Purchaser’s statutory guarantee rights arising from the purchase agreement with the Seller in the event of defects. The Purchaser may exercise these statutory guarantee rights free of charge. The guarantee shall apply without prejudice to any mandatory statutory provisions on liability.**

MGG guarantees the perfect functionality and completeness of this product. The worldwide guarantee period is 3 years, commencing from the purchase of the new, unused product from the seller.

The guarantee only applies to products purchased by the buyer as a consumer and used exclusively for personal purposes in the context of domestic use. German law shall apply.

During the guarantee period, should this product prove to be incomplete or defective in functionality in accordance with the following provisions, MGG shall carry out a repair or a replacement delivery free of charge, in accordance with these guarantee conditions.

**Should the buyer wish to file a guarantee claim, they shall first contact the MGG Customer Service team:**

**Service hotline (free): E-mail:**

 Tel.: 0800 931 0319 [service-uk@mgg-elektro.de](mailto:service-uk@mgg-elektro.de)

 Tel.: 1800 939 235 [service-ie@mgg-elektro.de](mailto:service-ie@mgg-elektro.de)

The buyer will then receive further information about the processing of the guarantee claim, e.g. where they can send the product and what documentation is required.

If we request the buyer to send the defective product, the product must be sent to the following address:

NU Service GmbH  
Lessingstraße 10 b  
89231 Neu-Ulm  
Germany

A guarantee claim shall only be considered if the buyer can provide MGG, or an authorised MGG partner, with

- a copy of the invoice/purchase receipt, and
- the original product.

The following are explicitly excluded from this guarantee:

- deterioration due to normal use or consumption of the product;
- accessories supplied with this product which are worn out or used up through proper use (e.g. batteries, rechargeable batteries, cuffs, seals, electrodes, light sources, attachments and nebuliser accessories);
- products that are used, cleaned, stored or maintained improperly and/or contrary to the provisions of the instructions for use, as well as products that have been opened, repaired or modified by the buyer or by a service centre not authorised by MGG;
- damage that arises during transport between manufacturer and customer, or between service centre and customer;
- products purchased as seconds or as used goods;
- consequential damage arising from a fault in this product (however, in this case, claims may exist arising from product liability or other compulsory statutory liability provisions).

Repairs or an exchange in full do not extend the guarantee period under any circumstances.



**Sommaire**

1. Usage prévu .....	26
2. Symboles utilisés.....	27
3. Utilisation conforme aux recommandations.....	28
4. Description de l'appareil.....	28
5. Consignes de sécurité.....	29
6. Utilisation.....	31
7. Nettoyage et entretien de l'appareil ...	33
8. Données techniques.....	34
9. Élimination .....	34
10. Garantie/maintenance .....	35

**Contenu**

- Sèche-cheveux
- Buse professionnelle fine
- Le présent mode d'emploi

**Fabricant**

MGG Elektro GmbH  
 Bahnstr. 16  
 40212 Düsseldorf  
 Allemagne

IAN 426574\_2301

**⚠ AVERTISSEMENT**

- L'appareil ne doit être utilisé que dans un environnement domestique/privé et pas dans un cadre professionnel.
- Cet appareil peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans ainsi que les déficients physiques, sensoriels ou mentaux et les personnes ayant peu de connaissances ou d'expérience à la condition qu'ils soient surveillés ou sachent comment l'utiliser en toute sécurité et en comprennent les risques.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants, sauf s'ils sont surveillés.
- Si le câble d'alimentation électrique de l'appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service client ou toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

- Si l'appareil est utilisé dans une salle de bain, le câble doit être retiré après utilisation, car la proximité de l'eau représente un risque même lorsque l'appareil est éteint.
- À titre de protection supplémentaire, il est recommandé d'installer (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evise) une prise avec mise à la terre dont le courant de sortie nominal ne dépasse pas 30 mA dans le réseau électrique de la salle de bain. Vous obtiendrez plus d'informations à ce sujet auprès de votre électricien local.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une baignoire, d'une douche ou de tout autre récipient contenant de l'eau ou d'autres liquides – risque d'électrocution !



**Lisez attentivement cette notice, conservez-la pour un usage ultérieur, mettez-la à disposition des autres utilisateurs et suivez les consignes qui y figurent.**

## 1. Usage prévu

Le sèche-cheveux est idéal pour sécher vos cheveux et leur donner un style digne d'un professionnel. Les deux positions combinées pour la puissance de ventilation et le niveau de température vous permettent d'adapter le sèche-cheveux à vos propres besoins.

La position d'air froid supplémentaire assure une meilleure fixation de votre coiffure. Coiffez-vous comme vous le souhaitez grâce à la buse professionnelle étroite.











La technologie à ions intégrée neutralise les cheveux par le biais d'ions chargés négativement et donne aux cheveux douceur et brillance.

Un dispositif d'arrêt automatique protège l'appareil contre la surchauffe. Le filtre démontable facilite l'élimination des peluches, des poussières et des cheveux. L'appareil est conçu pour l'utilisation décrite dans ce mode d'emploi.

Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée ou non conforme.

## 2. Symboles utilisés

Les symboles suivants sont employés dans ce mode d'emploi et sur l'appareil.

	<b>Avertissement</b>	L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou dans l'eau (par exemple, lavabo, douche, baignoire) – Risque d'électrocution !
	<b>Avertissement</b>	Ce symbole vous avertit des risques de blessures ou des dangers pour votre santé.
	<b>Attention</b>	Ce symbole vous avertit des éventuels dommages au niveau de l'appareil ou d'un accessoire.
	<b>Remarque</b>	Ce symbole indique des informations importantes.
		Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur.
		Lire les consignes
		Étiquette d'identification du matériau d'emballage. A = Abréviation de matériau, B = Référence de matériau : 1 – 7 = plastique, 20 – 22 = papier et carton
		Élimination conformément à la directive européenne WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques.
		Classe de sécurité II
		Séparer le produit et les composants d'emballage et les éliminer conformément aux prescriptions communales.

### 3. Utilisation conforme aux recommandations

Le sèche-cheveux ne doit être utilisé que pour se sécher les cheveux et se coiffer, dans le cadre d'un usage privé.

#### **Avertissement**

**N'utilisez l'appareil que de la façon suivante :**

- à usage externe uniquement
- aux fins pour lesquelles il a été conçu et de la manière indiquée dans ce mode d'emploi.

Toute utilisation inappropriée peut être dangereuse !

### 4. Description de l'appareil



## 5. Consignes de sécurité



### Avertissement

**Pour éviter de nuire à votre santé, l'utilisation de l'appareil est fortement déconseillée dans les cas suivants :**

- N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide ! Risque d'électrocution !
- Si l'appareil tombe dans l'eau malgré toutes les mesures de sécurité, débranchez immédiatement le câble d'alimentation de la prise ! Ne mettez pas les mains dans l'eau !  
Risque d'électrocution !
- Faites vérifier l'appareil dans un atelier certifié avant toute nouvelle utilisation !  
Risque d'électrocution mortelle !
- Gardez les objets en métal (les bijoux par exemple) hors de portée de la bouche d'aspiration pour éviter qu'ils ne soient aspirés – Risque d'électrocution !
- N'introduisez aucun objet à l'intérieur du boîtier ! Risque d'électrocution !
- Si l'appareil est tombé ou a subi d'autres types de dommages, il ne doit plus être utilisé. Risque d'électrocution et de blessure !
- En cas de dégradation visible de l'appareil, du câble ou de la prise d'alimentation, ou des accessoires. En cas de doute, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou au service client indiqué. Risque d'électrocution !
- Éloignez les enfants des matériaux d'emballage pour éviter les risques d'étouffement !
- N'utilisez pas de laque ni de matières inflammables pendant l'utilisation de l'appareil. Risque d'incendie et d'électrocution !

## **Avertissement**

### **Pour éviter de nuire à votre santé, respectez les points suivants :**

- Le sèche-cheveux, le ventilateur et la bouche d'aspiration ne doivent pas être obstrués – Risque d'incendie !
- Le filtre démontable [3], la bouche d'aspiration et la sortie d'air [2] du sèche-cheveux doivent être exempts de peluches, de poussières et de cheveux aspirés – risque d'incendie !
- N'utilisez pas l'appareil sur des cheveux synthétiques – Risque d'incendie !
- Veillez à ce qu'aucun liquide fortement inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil. Risque d'incendie !

## **Remarques**

- Le câble ne doit être débranché qu'en tirant sur la fiche dans la prise murale.
- N'utilisez pas de rallonge dans la salle de bain, pour pouvoir accéder rapidement à la prise en cas d'urgence.
- L'emballage doit être retiré avant l'utilisation de l'appareil.
- Ne branchez l'appareil qu'à une prise secteur, à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
- N'utilisez aucun élément supplémentaire non recommandé ou proposé comme accessoire par le fabricant.
- Vous ne devez en aucun cas ouvrir ou réparer l'appareil ; le bon fonctionnement de l'appareil ne serait plus assuré. Le non-respect de cette consigne annulerait la garantie.
- En cas de panne ou d'endommagement, faites réparer l'appareil dans un atelier qualifié.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il fonctionne.
- N'utilisez pas l'appareil en plein air.
- Si vous donnez l'appareil à un tiers, vous devez aussi lui donner ce mode d'emploi.

## 6. Utilisation

### **Avertissement**

- Placez-vous sur une surface sèche et non conductrice. Risque d'électrocution !
- Vérifiez que vos mains sont bien sèches ! Risque d'explosion !
- La buse professionnelle [1] et le sèche-cheveux peuvent devenir très chauds en fonction de la position du commutateur et de la durée d'utilisation – risque de brûlures et d'incendie !
- Ne touchez pas la buse professionnelle [1] pendant l'utilisation, car elle pourrait devenir très chaude. Risque de brûlures et d'incendie !
- Ne déposez le sèche-cheveux que sur une surface résistant aux fortes chaleurs. Risque d'incendie !
- Vérifiez qu'aucun cheveu n'est directement aspiré. Risque d'incendie !

### **Attention**

- Ne coincez pas le câble d'alimentation [7] dans des tiroirs ou des portes par exemple.
- Démêlez le câble d'alimentation [7] quand il est enroulé.
- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation [7], ne le tordez pas, ne le pliez pas et ne le posez pas sur des objets tranchants ou pointus ou des surfaces brûlantes. Un câble endommagé ou emmêlé augmente [7] le risque de choc électrique !

### **Remarque**

La première fois que l'appareil est allumé, une légère odeur est perceptible pendant les premières minutes. Cette odeur est normale et n'est pas dangereuse pour la santé. Laissez fonctionner l'appareil pendant cinq minutes. Vous pouvez ensuite utiliser l'appareil normalement.

## **Séchage des cheveux**

- > Séchez vos cheveux au préalable avec une serviette.
- > Branchez la fiche d'alimentation du sèche-cheveux dans une prise électrique appropriée.
- > Allumez le sèche-cheveux grâce au commutateur [5] :
  - I Puissance faible et température douce
  - II Puissance forte et température élevée

## **Éteignez toujours le sèche-cheveux après chaque utilisation/interruption en utilisant le commutateur.**

- > Laissez la buse professionnelle [1] refroidir avant de la retirer.
- > En cas de surchauffe, l'appareil s'éteint automatiquement pour votre sécurité.
- > Débranchez le câble d'alimentation de la prise. Laissez l'appareil refroidir.
- > Avant de remettre l'appareil en marche, vérifiez si la sortie d'air [2] et le filtre [3] ne sont pas bouchés (par ex. peluches, poussières, cheveux aspirés).

## **Position air froid**

Le bouton d'air froid permet de finaliser votre coiffure. Vos cheveux sont refroidis et fixés pour un meilleur résultat.

La position air froid peut être activée à tout moment en maintenant le bouton [4] appuyé. Dès que vous relâchez le bouton [4], le niveau de chaleur sélectionné auparavant est à nouveau activé.

## **Accessoires**

L'embout suivant est fourni :

- > Buse professionnelle [1] : permet de coiffer vos cheveux avec précision pour des coiffures et des styles parfaits.
- > Les accessoires peuvent être montés et retirés facilement en appuyant ou en tirant.

## **Après utilisation**

- > Débranchez le câble d'alimentation de la prise après chaque utilisation.
- > Laissez refroidir l'appareil.
- > N'enroulez pas le câble [7] d'alimentation autour de l'appareil !
- > Placez l'appareil dans un endroit sec et inaccessible pour les enfants.
- > L'appareil peut être accroché grâce à l'anneau de suspension [6].



## 7. Nettoyage et entretien de l'appareil

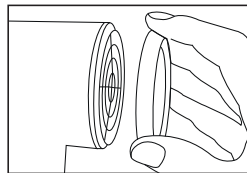
### Nettoyage

#### Attention

- Débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise avant de nettoyer l'appareil. Risque d'électrocution !
- Assurez-vous que l'eau ne s'infiltre pas à l'intérieur ! Risque d'électrocution !
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des liquides fortement inflammables ! Risque d'incendie !

#### Remarque

- Votre appareil ne nécessite aucun entretien.
- Protégez l'appareil de la poussière, la saleté et l'humidité.
- Ne lavez pas l'appareil au lave-vaisselle !
- N'utilisez aucun produit détergent dur, corrosif, piquant ou récurant ni aucune brosse dure !
- Le boîtier du sèche-cheveux et les accessoires peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon doux humidifié à l'eau chaude.
- Avant chaque utilisation, éliminez les peluches, les poussières et les cheveux aspirés au niveau de la sortie d'air [2] et du filtre [3], à l'aide d'un pinceau ou d'une brosse. Tournez le filtre vers la droite jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.
- Le filtre [3] peut être démonté à des fins de nettoyage : en tournant vers la gauche pour le démonter et vers la droite pour le replacer. Tournez le filtre vers la droite jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible.



## 8. Données techniques

Poids	environ 472 g
Alimentation électrique	220-240 V~, 50-60 Hz
Consommation	1800-2000 W
Classe de sécurité	II
Conditions d'utilisation	adapté uniquement à un usage en intérieur
Plage de températures admissibles	-10 à +40 °C

Sous réserve de modifications techniques.

## 9. Élimination

Dans l'intérêt de la protection de l'environnement, l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères à la fin de sa durée de service.

L'élimination doit se faire par le biais des points de collecte compétents dans votre pays.

Veuillez éliminer l'appareil conformément à la directive européenne – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) relative aux appareils électriques et électroniques usagés.

Pour toute question, adressez-vous aux collectivités locales responsables de l'élimination et du recyclage de ces produits.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

## 10. Garantie/maintenance

### **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

La société MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf (ci-après dénommée « MGG ») propose une garantie pour ce produit dans les conditions suivantes et dans la mesure prévue ci-après.

**Le recours à la garantie ne modifie pas les droits de garantie légaux de l'acheteur découlant du contrat de vente avec le vendeur en cas de défauts. L'acheteur peut faire valoir gratuitement ces droits de garantie légaux. La garantie s'applique également sans préjudice de la responsabilité légale obligatoire.**

MGG garantit le bon fonctionnement et l'intégrité de ce produit.

La période de garantie mondiale est de 3 ans à compter de la date d'achat par l'acheteur du produit neuf et non utilisé.

Cette garantie ne s'applique qu'aux produits achetés par l'acheteur en tant que consommateur et utilisés uniquement à des fins personnelles dans le cadre d'une utilisation domestique. Le droit allemand s'applique.

Si, au cours de la période de garantie, ce produit s'avère incomplet ou défectueux conformément aux dispositions suivantes, MGG s'engage à proposer gratuitement un remplacement ou une réparation conformément aux présentes Conditions de garantie.



**Si l'acheteur souhaite faire valoir la garantie, il doit d'abord s'adresser au service client MGG :**

**Assistance par téléphone (gratuit) : E-mail :**

 Tél.: 0805 340 006

service-fr@mgg-elektro.de

L'acheteur recevra ensuite des informations complémentaires concernant le déroulement de la demande de garantie, par exemple, l'adresse à laquelle envoyer le produit et les documents requis.

Nous invitons l'acheteur à nous renvoyer le produit défectueux à l'adresse suivante :

NU Service GmbH  
Lessingstraße 10 b  
89231 Neu-Ulm  
Allemagne

Une demande de garantie ne peut être prise en compte que si l'acheteur présente

- une copie de la facture/du reçu et
- le produit d'origine

à MGG ou à un partenaire autorisé de MGG.

La présente Garantie exclut expressément

- toute usure découlant de l'utilisation ou de la consommation normale du produit ;
- les accessoires fournis avec le produit qui s'usent ou qui sont consommés dans le cadre d'une utilisation normale du produit (par exemple, piles, piles rechargeables, manchettes, joints, électrodes, ampoules, embouts et accessoires pour inhalateur) ;
- les produits utilisés, nettoyés, stockés ou entretenus de manière inappropriée et/ou contraire aux conditions d'utilisation, ainsi que les produits ouverts, réparés ou modifiés par l'acheteur ou par un service client non agréé par MGG ;
- les dommages survenus lors du transport entre le fabricant et le client ou entre le service client et le client ;
- les produits achetés en tant qu'article de second choix ou d'occasion ;

- les dommages consécutifs qui résultent d'une défaillance du produit (dans ce cas, toutefois, des réclamations peuvent être soulevées relatives à la responsabilité du fait des produits ou à d'autres dispositions légales obligatoires relatives à la responsabilité).

Les réparations ou le remplacement complet ne prolongent en aucun cas la période de garantie.

## Inhoud

1. Gebruiksdoel .....	40
2. Verklaring van de symbolen .....	41
3. Voorgeschreven gebruik.....	42
4. Beschrijving van het apparaat.....	42
5. Veiligheidsrichtlijnen .....	43
6. Bediening .....	44
7. Onderhoud en reiniging van het apparaat .....	46
8. Technische gegevens .....	47
9. Verwijdering .....	47
10. Garantie/Service .....	48

## Omvang van de levering

- Haardroger
- Smalle professionele droogkop
- Deze gebruiksaanwijzing

## Fabrikant

MGG Elektro GmbH  
 Bahnstr. 16  
 40212 Düsseldorf, Duitsland  
 IAN 426574\_2301

## WAARSCHUWING

- Het apparaat is alleen bestemd voor privégebruik, niet voor commercieel gebruik.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, maar alleen als zij het apparaat onder toezicht gebruiken of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en zij de daaruit voortkomende gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet door kinderen worden gereinigd of onderhouden, tenzij ze hierbij onder toezicht staan.
- Als het netsnoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het door de fabrikant, diens klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

- Als het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, moet u na gebruik de stekker uit het stopcontact trekken. De nabijheid van water vormt namelijk een gevaar, ook als het apparaat is uitgeschakeld.
- Als aanvullende veiligheidsmaatregel wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evise) te installeren waarbij de aanspreekstroom van het stroomcircuit van de badkamer niet meer dan 30 mA bedraagt. Voor meer informatie hierover kunt u terecht bij uw lokale elektro-specialzaak.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, wastafels, douches of andere reservoirs met water of andere vloeistoffen – gevaar voor elektrische schokken!



**Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, bewaar deze voor later gebruik, laat deze ook door andere gebruikers lezen en neem alle aanwijzingen in acht.**

## 1. Gebruiksdoel

De haardroger is geschikt voor het drogen en nauwkeurig stylen van uw haar. Met de twee gecombineerde blaas- en verwarmingsinstellingen kunt u de haardroger op uw persoonlijke behoeften afstemmen.

De extra koudeluchtstand zorgt voor een betere fixatie van het kapsel. Met de smalle professionele droogkop kunt u uw haar gericht stylen.

426574\_2301

Het apparaat is voorzien van een automatische uitschakelfunctie om oververhitting te voorkomen. Het afneembare filter maakt het verwijderen van aangezogen pluisjes, stof en haren eenvoudiger. Het apparaat is alleen voor het in deze gebruiksaanwijzing beschreven gebruik bedoeld. De fabrikant is niet aansprakelijk voor enige schade die voortkomt uit onjuist of onzorgvuldig gebruik.



## 2. Verklaring van de symbolen

In deze gebruikshandleiding en op het apparaat worden de volgende symbolen gebruikt.

	<b>Waarschuwing</b>	Gebruik dit apparaat niet in de nabijheid van water of als u zich in of onder water bevindt (bijv. in de buurt van wastafels, onder de douche of in bad) in verband met het gevaar voor elektrische schokken!
	<b>Waarschuwing</b>	Waarschuwt voor situaties met verwondingsrisico's of gevaar voor uw gezondheid.
	<b>Let op</b>	Geeft aan dat bepaalde handelingen mogelijk schade veroorzaken aan het apparaat of de accessoires.
	<b>Aanwijzing</b>	Verwijst naar belangrijke informatie.
	Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen.	
	Instructie lezen	
	Aanduiding voor de identificatie van het verpakkingsmateriaal. A = materiaalafkorting, B = materiaalnummer: 1-7 = kunststoffen, 20-22 = papier en karton	
	Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).	
	Veiligheidsklasse II	
	Scheid het product en de verpakkingscomponenten en voer het afval volgens de lokale voorschriften af.	

### 3. Voorgescreven gebruik

De haardroger mag uitsluitend worden gebruikt voor het drogen en stylen van haar en is alleen bedoeld voor eigen gebruik!

#### Waarschuwing

##### Gebruik het apparaat uitsluitend:

- uitwendig
- voor het doel waarvoor dit apparaat is ontwikkeld en uitsluitend op de in deze gebruiksaanwijzing aangegeven wijze.

Elk onjuist gebruik kan gevaarlijk zijn!

### 4. Beschrijving van het apparaat



1. Draaibare professionele droogkop
2. Luchtuitgang
3. Afneembaar filter
4. Koudeluchtschakelaar ❄️
5. Gecombineerde verwarmings- en blaasinstelling met drie standen:
  - 0 Uit
  - I Zachte luchtstroom-/temperatuurcombinatie
  - II Hoge luchtstroom-/temperatuurcombinatie
6. Knikbeveiliging met ophangoog
7. Netsnoer

## 5. Veiligheidsrichtlijnen



### **Waarschuwing**

**Ter voorkoming van schade aan de gezondheid, wordt gebruik van het apparaat ten zeerste afgeraden in de volgende gevallen:**

- Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen! Gevaar voor elektrische schokken!
- Mocht het apparaat ondanks alle voorzorgsmaatregelen toch in het water vallen, trek dan direct de stekker uit het stopcontact! Haal het apparaat niet uit het water!  
Gevaar voor elektrische schokken!
- Laat het apparaat controleren door een erkende reparateur voordat u het weer gebruikt! Levensgevaar door elektrische schokken!
- Houd metalen voorwerpen (bijv. sieraden) buiten het bereik van de aanzuigopening om te voorkomen dat deze naar binnen worden gezogen. Gevaar voor elektrische schokken!
- Plaats geen voorwerpen in de behuizing! Gevaar voor elektrische schokken!
- Gebruik het apparaat niet meer als het op de grond is gevallen of op andere wijze beschadigd is geraakt. Gevaar voor elektrische schokken en verwondingen!
- Bij zichtbare beschadiging van het apparaat, het netsnoer, de stekker of de accessoires. Wij adviseren u om het apparaat bij twijfel niet te gebruiken en contact op te nemen met de verkoper of met de betreffende klantenservice. Gevaar voor elektrische schokken!
- Houd verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen - verstikkingsgevaar!
- Gebruik geen haarlak of andere brandbare of licht ontvlambare stoffen als u het apparaat gebruikt. Brandgevaar en gevaar voor elektrische schokken!



### **Waarschuwing**

**Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht ter voorkoming van schade aan uw gezondheid:**

- De haardroger, de blazer en de aanzuigopening mogen niet worden afgedekt – brandgevaar!

- Het afneembare filter [3], de aanzuigopening en de luchtuitgang [2] van de haardroger moeten vrij zijn van aangezogen pluïsjes, stof en haren – brandgevaar!
- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar – brandgevaar!
- Zorg ervoor dat u het apparaat niet gebruikt in de buurt van licht ontvlambare vloeïstoffen. Brandgevaar!

### **Aanwijzingen**

- Trek het netsnoer uitsluitend aan de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik geen verlengsnoer in de badkamer, zodat u de stekker in noodgevalen snel kunt bereiken en verwijderen.
- Alvorens het apparaat te gebruiken, moet al het verpakkingsmateriaal worden verwijderd.
- Sluit het apparaat alleen aan op een stopcontact met de op het typeplaatje aangegeven netspanning.
- Gebruik geen accessoires of aanvullende producten die niet door de fabrikant zijn aanbevolen c.q. die niet worden aangeboden als accessoire.
- Als u het apparaat opent of zelf repareert, kan een storingsvrije werking niet langer worden gegarandeerd. Als u het apparaat desondanks opent of repareert, vervalt de garantie.
- Laat het apparaat in geval van een storing of beschadiging repareren door een gekwalificeerde reparateur.
- Laat het apparaat tijdens het gebruik nooit onbeheerd achter.
- Gebruik dit apparaat niet in de buitenlucht.
- Wanneer u dit apparaat van de hand doet, geef dan deze gebruiksaanwijzing mee.

## **6. Bediening**

### **Waarschuwing**

- Zorg ervoor dat u op een droge, niet-geleidende ondergrond staat als u het apparaat gebruikt. Gevaar voor elektrische schokken!
- Zorg ervoor dat u droge handen hebt! Gevaar voor elektrische schokken!

- De professionele droogkop [1] en de haardroger kunnen afhankelijk van de stand van de schakelaar en de gebruiksduur zeer heet worden. Dit kan verbrandings- en brandgevaar veroorzaken!
- Raak de professionele droogkop [1] tijdens het gebruik niet aan, omdat deze heet kan worden. Gevaar voor verbranding of brand!
- Leg de haardroger uitsluitend op een vuurvaste ondergrond. Brandgevaar!
- Zorg ervoor dat haar niet rechtstreeks aangezogen kan worden. Brandgevaar!



### **Let op**

- Klem het netsnoer [7] niet tussen bijvoorbeeld schuifladen of deuren.
- Ontwar het netsnoer [7] als het verdraaid is.
- Trek niet aan het netsnoer [7] en verdraai of knik het ook niet. Leg of trek het snoer niet op of over scherpe, puntige of hete oppervlakken. Beschadigde of verdraaide netsnoeren [7] vergroten het risico op elektrische schokken!



### **Aanwijzing**

Wanneer u het apparaat voor het eerst inschakelt, is er gedurende de eerste minuten sprake van een lichte geurontwikkeling. Dit is normaal en niet schadelijk voor de gezondheid. Laat het apparaat drie tot vijf minuten draaien. Daarna kunt u het apparaat normaal gebruiken.

### **Haar drogen**

- > Droog uw haar vooraf met een handdoek.
- > Steek de netstekker van de haardroger in een geschikt stopcontact.
- > Schakel de haardroger in met de schuifknop [5]:
  - I Zachte luchtstroom-/temperatuurcombinatie
  - II Hoge luchtstroom-/temperatuurcombinatie

### **Schakel de haardroger na elk gebruik en bij elke onderbreking altijd uit met de schuifknop.**

- > Laat de professionele droogkop [1] eerst afkoelen, voordat u deze van het apparaat haalt.
- > Bij oververhitting wordt het apparaat voor uw veiligheid automatisch uitgeschakeld.

- > Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.
- > Controleer voordat u het apparaat opnieuw inschakelt de luchtuitgang [2] en het filter [3] op verstopping (bijv. aangezogen pluisjes, stof en haar).

### **Koude stand**

De koude stand is perfect om het stylen te voltooien. Daarmee koelt u het haar af en wordt het kapsel gefixeerd met een beter resultaat.

U kunt de koude stand op elk gewenst moment inschakelen door de knop [4] ingedrukt te houden. Zodra u de knop [4] weer loslaat, wordt de eerder geselecteerde verwarmingsstand weer ingesteld.

### **Accessoires**

Het volgende opzetstuk wordt meegeleverd:

- > Professionele droogkop [1]: maakt doelgericht en nauwkeurig stylen en vormen mogelijk.
- > U kunt de opzetstukken plaatsen door ze op het apparaat te drukken en ze verwijderen door ze er weer af te trekken.

### **Na gebruik**

- > Trek na elk gebruik de stekker uit het stopcontact.
- > Laat het apparaat afkoelen.
- > Wikkel het netsnoer niet om het apparaat! [7]
- > Bewaar het apparaat op een droge, voor kinderen onbereikbare plek.
- > U kunt het apparaat met behulp van het ophangoogje [6] ophangen aan een haak.

## **7. Onderhoud en reiniging van het apparaat**

### **Reinigen**

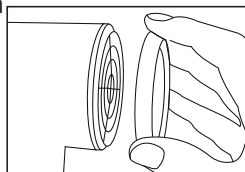


#### **Let op**

- Trek voordat u het apparaat reinigt altijd de stekker uit het stopcontact. Gevaar voor elektrische schokken!
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat terechtkomt! Gevaar voor elektrische schokken!
- Reinig het apparaat niet met licht ontvlambare vloeistoffen! Brandgevaar!

## **i** Aanwijzing

- Uw apparaat is onderhoudsvrij.
- Bescherm het apparaat tegen stof, vuil en vocht.
- Reinig het apparaat niet in een vaatwasmachine!
- Gebruik geen scherpe, puntige, schurende of bijtende reinigingsmiddelen of harde borstels!
- De behuizing van de haardroger en de accessoires kunnen met een zachte, met warm water bevochtigde doek worden gereinigd.
- Reinig de luchtuitgang [2] en het filter [3] voor elk gebruik met een kwast/borstel en verwijder aangezogen pluisjes, stof en haren.
- U kunt het filter [3] iets naar links draaien om het los te halen en schoon te maken, en iets naar rechts draaien om het weer vast te zetten. Draai zo ver naar rechts tot het filter hoorbaar vastklikt.



## **8. Technische gegevens**

Gewicht	circa 472 g
Stroomvoorziening	220-240 V~, 50-60 Hz
Energieverbruik	1800-2000 W
Veiligheidsklasse	II
Omgevingsvereisten	Alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis
Toegestaan temperatuurbereik	-10 tot +40 °C

Technische wijzigingen voorbehouden.

## **9. Verwijdering**

Met het oog op het milieu mag het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het gewone huisvuil weggegooid worden.

Het verwijderen kan via gespecialiseerde verzamelpunten in uw land gebeuren. Verwijder het apparaat conform de EU-richtlijn voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



Neem bij vragen contact op met de verantwoordelijke instanties voor afvalverwijdering in uw gemeente.

## 10. Garantie/Service

MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf (hierna „MGG“ genoemd) verleent onder de hierna genoemde voorwaarden en in de hierna beschreven omvang garantie voor dit product.

**Wanneer er aanspraak wordt gemaakt op de garantie, dan laat dit de wettelijke garantierechten van de koper uit de koopovereenkomst met de verkoper in geval van gebreken onverlet. De koper kan kosteloos aanspraak maken op deze wettelijke garantierechten. De garantie geldt bovendien onverminderd de dwingende wettelijke aansprakelijkheidsbepalingen.**

MGG garandeert de probleemloze werking en de volledigheid van dit product. De wereldwijde garantieperiode bedraagt 3 jaar vanaf het moment van aankoop van het nieuwe, ongebruikte product door de koper.

Deze garantie geldt alleen voor producten die de koper als consument heeft aangeschaft en die de koper uitsluitend voor persoonlijke doeleinden in het kader van thuisgebruik gebruikt. Het Duitse recht is van toepassing.

Als dit product tijdens de garantieperiode onvolledig of wat betreft de werking gebrekkig overeenkomstig de volgende bepalingen blijkt te zijn, zal MGG overeenkomstig deze garantievoorwaarden een gratis vervangende levering of reparatie verzorgen.

**Als de koper een garantieclaim wil indienen, dient hij eerst contact met de klantenservice van MGG op te nemen:**

**Servicehotline (gratis): E-mailadres:**

 Tel.: 0800 543 0543 service-nl@mgg-elektro.de

De koper ontvangt dan nadere informatie over de afwikkeling van de garantieclaim, bijvoorbeeld over waar het product gratis naartoe gestuurd moet worden of welke documenten nodig zijn.



Als wij u vragen het defecte product op te sturen, dient dat te gebeuren naar het volgende adres:

NU Service GmbH  
Lessingstraße 10 b  
89231 Neu-Ulm  
Germany

Er kan alleen aanspraak op garantie worden gemaakt als de koper

- een kopie van de factuur/aankoopbon en
- het originele product

aan MGG of een geautoriseerde partner van MGG kan overleggen.

Uitdrukkelijk uitgesloten van deze garantie zijn

- slijtage die veroorzaakt is door normaal gebruik of verbruik van het product;
- met dit product meegeleverde toebehoren die bij correct gebruik slijten of verbruikt worden (bijvoorbeeld batterijen, accu's, manchetten, afdichtingen, elektroden, lampen, opzetstukken en inhalatortoebehoren);
- producten die oneigenlijk en/of anders dan vermeld in de bepalingen van de gebruiksaanwijzing gebruikt, gereinigd, opgeborgen of onderhouden zijn en producten die door de koper of door een niet door MGG geautoriseerd servicecenter geopend, gerepareerd of omgebouwd zijn;
- schade die tijdens het transport tussen fabrikant en klant en/of tussen servicecenter en klant ontstaat;
- producten die als B-stockartikelen of als gebruikte artikelen gekocht zijn;
- gevolgschade die op een gebrek van dit product berust (voor dit geval kunnen echter aanspraken uit productaansprakelijkheid of uit andere dwingende wettelijke aansprakelijkheidsbepalingen bestaan).

Reparaties of een complete vervanging verlengen in geen geval de garantieperiode.

**Obsah**

1. Účel použití.....	51
2. Vysvětlení symbolů.....	52
3. Použití v souladu s určením.....	53
4. Popis přístroje.....	53
5. Bezpečnostní pokyny .....	54
6. Obsluha .....	56
7. Čištění a ošetřování přístroje .....	57
8. Technické údaje.....	58
9. Likvidace .....	59
10. Záruka/Servis.....	59

**Obsah balení**

- vysoušeč vlasů
- úzká profesionální tryska
- tento návod k použití

**Výrobce**

MGG Elektro GmbH  
 Bahnstr. 16  
 40212 Düsseldorf, Germany  
 IAN 426574\_2301

**⚠ VAROVÁNÍ**

- Příklad je určen pouze pro použití v domácím/soukromém prostředí, ne v komerční oblasti.
- Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let i osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a chápou z toho vyplývající rizika.
- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou pod dohledem.
- Pokud je síťový přívodní kabel tohoto přístroje poškozen, je třeba zajistit jeho výměnu u výrobce nebo v zákaznickém servisu nebo u podobně kvalifikované osoby, aby se zabránilo nebezpečí.
- Pokud přístroj používáte v koupelně, je po použití potřeba vytáhnout zástrčku ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je přístroj vypnutý.

- Jako ochranu navíc doporučujeme v proudovém obvodu koupelny instalovat proudový chránič (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evise) s měřeným spouštěcím proudem pod 30 mA. Více informací obdržíte u místního specializovaného podniku v oblasti elektro.
- Nikdy přístroj nepoužívejte v blízkosti vany, umyvadla, sprchy a jiných nádob s vodou nebo jinými kapalinami – nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



**Přečtěte si pečlivě tento návod k použití, uschovejte ho pro pozdější použití, poskytněte ho i ostatním uživatelům a řiďte se pokyny, které jsou v něm uvedené.**

## 1. Účel použití

Vysoušeč vlasů je vhodný k sušení a profesionální úpravě vlasů. Díky dvoustupňové kombinované regulaci ventilátoru a teploty můžete tento vysoušeč vlasů nastavit vždy podle svých potřeb.











Přídavný stupeň studeného vzduchu umožňuje lepší fixaci účesu. Pomocí úzké profesionální trysky můžete cíleně upravovat svůj účes.

Integrovaná iontová technologie neutralizuje vlasy negativně nabitými ionty a propůjčuje vlasům hebkost a lesk.

Funkce automatického odpojení chrání přístroj před přehřátím. Odnímatelný filtr usnadňuje odstraňování nasátých žmolků, prachu a vlasů. Přístroj lze používat pouze k účelu popsanému v tomto návodu k použití. Výrobce neručí za škody vzniklé nesprávným nebo lehkomyšlným použitím.

## 2. Vysvětlení symbolů

V návodu, popř. na přístroji, jsou uvedené tyto symboly.

	<b>Výstraha</b>	Přístroj se nesmí používat ve vodě nebo v její blízkosti (např. umyvadlo, sprcha, vana) – nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
	<b>Výstraha</b>	Varovné upozornění na nebezpečí poranění nebo riziko ohrožení zdraví.
	<b>Pozor</b>	Bezpečnostní upozornění na možné poškození zařízení/příslušenství.
	<b>Upozornění</b>	Upozornění na důležité informace.
		Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic.
		Čtěte pokyny
		Štítek pro identifikaci obalového materiálu. A = zkratka materiálu, B = číslo materiálu: 1-7 = plasty, 20-22 = papír a lepenka
		Likvidace podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE).
		Třída ochrany II
		Produkt a součásti obalu roztrďte a zlikvidujte je v souladu s místními předpisy.

### 3. Použití v souladu s určením

Vysoušeč vlasů lze používat výhradně k sušení a úpravě vlasů v domácím prostředí!

#### **Varování**

**Přístroj používejte výlučně:**

- k vnějšímu použití
- k účelu, ke kterému byl vyvinut, a způsobem uvedeným v tomto návodu.

Jakékoli neodborné použití může být nebezpečné!

### 4. Popis přístroje



## 5. Bezpečnostní pokyny



### Varování

**Předcházejte možným úrazům a přístroj nepoužívejte v níže uvede-  
ných případech:**

- Nikdy přístroj nenamáčejte do vody nebo jiné kapaliny! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Pokud by přístroj přes veškerá preventivní opatření spadl do vody, vytáhněte okamžitě zástrčku ze zásuvky! Nesahejte do vody!  
Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Před opětovným použitím nechte přístroj zkontrolovat v autorizované opravně!  
Ohrožení života po zásahu elektrickým proudem!
- Kovové předměty (např. šperky) chraňte před kontaktem s otvorem pro výstup vzduchu, mohlo by dojít k jejich nasátí – nebezpečí úrazu el. proudem!
- Do vnitřní části přístroje nezasunujte žádné předměty! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Pokud vám přístroj spadne nebo dojde k jeho poškození následkem pádu, nelze ho již dál používat. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo jiného poranění!
- Při viditelném poškození přístroje, přívodního kabelu, síťové zástrčky nebo příslušenství. V případě pochybností přístroj nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo zákaznický servis. Adresy servisních středisek jsou uvedeny v návodu. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Obalový materiál nenechávejte v dosahu dětí – nebezpečí udušení!
- V blízkosti přístroje nepoužívejte žádný sprej na vlasy nebo jiné lehce zápalné látky. Nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem!



### Varování

**Předcházejte možným úrazům a dodržujte tyto zásady:**

- Vysoušeč vlasů, ventilátor ani nasávací otvor nesmí být zakrývány – nebezpečí vzniku požáru!

- Odnímatelný filtr [3], nasávací otvor a otvor pro výstup vzduchu [2] vysoušeče vlasů nesmí být znečištěny žmolky, prachem a vlasy – nebezpečí vzniku požáru!
- Přístroj nepoužívejte na umělých vlasech – nebezpečí vzniku požáru!
- Dávejte pozor na to, aby v blízkosti přístroje nebyly žádné lehce zápalné kapaliny. Nebezpečí vzniku požáru!

## **Upozornění**

- Kabel vytahujte ze zásuvky pouze v místě síťové zástrčky.
- V koupelně nepoužívejte žádné prodlužovací kabely, abyste v nouzovém případě mohli rychle dosáhnout na síťovou zástrčku.
- Před použitím přístroje odstraňte veškerý obalový materiál.
- Přístroj zapojte pouze do zásuvky s napětím uvedeným na typovém štítku.
- Nepoužívejte žádné doplňkové díly, které výrobce nedoporučil, případně nenabídl jako příslušenství.
- V žádném případě nesmíte přístroj otvírat nebo opravovat, jinak již nelze zaručit jeho správné fungování. V případě nedodržení těchto pokynů záruka zaniká.
- V případě poruchy nebo poškození nechte přístroj opravit v kvalifikované opravně.
- Přístroj nenechávejte nikdy bez dozoru, pokud je v chodu.
- Přístroj nepoužívejte venku.
- Pokud přístroj předáte třetí osobě, musíte jí předat i tento návod k použití.

## 6. Obsluha

### **Varování**

- Postavte se na suché, elektricky nevodivé místo. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Ujistěte se, že máte suché ruce! Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Profesionální tryska [1] a vysoušeč vlasů se mohou na základě polohy spínače a délky použití zahřát na vysokou teplotu – nebezpečí popálení a požáru!
- Během používání přístroje se nedotýkejte profesionální trysky [1], protože může být velmi horká. Nebezpečí popálení a vzniku požáru!
- Vysoušeč vlasů odkládejte pouze na nehořlavý podklad. Nebezpečí požáru!
- Ujistěte se, že nemohou být bezprostředně nasáty žádné vlasy. Nebezpečí požáru!

### **Pozor**

- Dávejte pozor na to, abyste nepřiskřípli přívodní kabel [7], např. do zásuvky nábytku nebo do dveří.
- Pokud je přívodní kabel [7] zamotaný, rozmotejte ho.
- Za přívodní kabel [7] netahejte, nezamotávejte a nelámejte ho, popř. nevedte či nepokládejte ho přes/na ostré, špičaté předměty nebo horké povrchy. Poškozené nebo zamotané přívodní kabely [7] zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem!

### **Upozornění**

Po prvním zapnutí je z přístroje několik minut cítit lehký zápach. Jde o normální jev, který neohrožuje lidské zdraví. Nechte přístroj v chodu po dobu tří až pěti minut. Pak již přístroj můžete používat normálně.

### **Sušení vlasů**

- > Nejdříve si vysušte vlasy ručníkem.
- > Sítovou zástrčku vysoušeče vlasů zasuňte do vhodné zásuvky.
- > Posuvným spínačem zapněte vysoušeč vlasů [5]:
  - I Kombinace šetrného proudu vzduchu / teploty



## II Kombinace velkého proudu vzduchu / teploty

### **Vysoušeč vlasů vypněte po každém použití vždy pomocí posuvného spínače.**

- > Nechte profesionální trysku [1] nejprve zchladit, teprve pak ji můžete sundat.
- > V případě přehřátí se přístroj z bezpečnostních důvodů automaticky vypne.
- > Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, nechte přístroj zchladit.
- > Před opětovným zapnutím zkontrolujte, zda otvor pro výstup vzduchu [2] a filtr [3] nejsou ucpané (např. nasáté žmolky, prach, vlasy)

### **Studený stupeň**

Studený stupeň umožňuje perfektní dokončení účesu. Zchladí vlasy a zafixuje účes pro lepší výsledek.

Studený stupeň můžete kdykoliv aktivovat tak, že podržíte stisknuté tlačítko [4]. Jakmile tlačítko [4] pustíte, nastaví se opět dříve zvolený stupeň teploty.

### **Příslušenství**

Součástí dodávky je tento nástavec:

- > profesionální tryska [1]: umožňuje cílenou a přesnou úpravu a tvarování účesu
- > díly příslušenství se připevňují přitlačením, popř. se snímají vytažením

### **Po použití**

- > Po každém použití vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- > Nechte přístroj zchladit.
- > Přívodní kabel neobtáčejte kolem přístroje! [7]
- > Uchovávejte přístroj na suchém místě nepřístupném dětem.
- > Přístroj můžete zavěsit na háček pomocí závěsného očka [6].

## **7. Čištění a ošetřování přístroje**

### **Čištění**



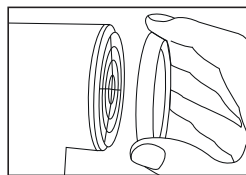
#### **Pozor**

- Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Dbejte na to, aby se do vnitřní části přístroje nedostala voda. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Přístroj nečistěte lehce zápalnými kapalinami! Nebezpečí vzniku požáru!

### **i** Upozornění

- Přístroj nepotřebuje žádnou údržbu.
- Chraňte přístroj před prachem, nečistotami a vlhkostí.
- Přístroj neumývejte v myčce na nádobí!
- K čištění nepoužívejte žádné ostré, špičaté nástroje, abrazivní, žravé čisticí prostředky nebo tvrdé kartáče!
- Kryt vysoušeče vlasů a příslušenství lze čistit jemnou utěrkou navlhčenou teplou vodou.
- Před každým použitím očistěte otvor pro výstup vzduchu [2] a filtr [3] štětečkem/kartáčkem od nasátých žmolků, prachu a vlasů.
- Filtr [3] můžete pro lepší vyčištění uvolnit jemným otočením doleva a pak otočením doprava zase upevnit. Otáčejte jím tak dlouho doprava, až filtr slyšitelně zaklapne..



## 8. Technické údaje

Hmotnost	ca 472 g
Napájení	220–240 V~, 50-60 Hz
Příkon	1800-2000 W
Třída ochrany	II
Okolní podmínky	Schváleno pouze pro vnitřní prostory
Přípustný rozsah teploty	-10 až +40 °C

Technické změny vyhrazeny.

## 9. Likvidace

V zájmu ochrany životního prostředí nelze přístroj po ukončení jeho životnosti likvidovat spolu s domácím odpadem.

Likvidace se musí provést prostřednictvím příslušných sběrných míst ve vaší zemi.

Přístroj zlikvidujte podle směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE).

Pokud máte otázky, obraťte se na příslušný komunální úřad, který má na starosti likvidaci.



## 10. Záruka / Servis

Společnost MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf (dále jen „MGG“) poskytuje za níže uvedených podmínek záruku na tento výrobek v níže uvedeném rozsahu.

**Uplatněním záruky nejsou dotčena zákonná záruční práva kupujícího vyplývající z kupní smlouvy s prodávajícím v případě výskytu vad. Kupující může tato zákonná záruční práva uplatnit bezplatně. Záruka rovněž platí, aniž by byla dotčena jakákoli závazná zákonná ustanovení o odpovědnosti.**

MGG zaručuje bezchybnou funkčnost a úplnost tohoto výrobku.

Celosvětová záruční lhůta činí 3 roky (let) od okamžiku nákupu nového výrobku kupujícím.

Tato záruka platí pouze pro výrobky, které získal kupující jako spotřebitel a které používá výhradně k osobním účelům v domácím prostředí. Platí německé právo. Pokud by se během záruční lhůty ukázal tento výrobek jako neúplný nebo by jeho funkčnost nebyla bezchybná podle následujících ustanovení, zajistí MGG podle těchto záručních podmínek bezplatnou náhradní dodávku nebo opravu.

**Pokud chce kupující ohlásit záruční případ, obrátí se nejdříve na zákaznický servis MGG:**

**Servisní horká linka (bezplatná):**

☎ Tel.: 0800 555 013

**E-mailová adresa:**

service-cz@mgg-elektro.de

Kupující poté obdrží bližší informace o vyřízení záručního případu, např. kam může bezplatně poslat výrobek a jaké podklady musí dodat.

Jestliže budeme od kupujícího požadovat zaslání vadného produktu, je nutné ho zaslat na adresu:

NU Service GmbH  
Lessingstraße 10 b  
89231 Neu-Ulm  
Germany

Uplatnění záruky je možné pouze tehdy, jestliže kupující může předložit

- kopii faktury / doklad o nákupu
- originální výrobek

společnosti MGG nebo autorizovanému partnerovi společnosti MGG.

Tato záruka se výslovně nevztahuje na

- opotřebení, které vyplývá z běžného používání nebo spotřeby výrobku;
- díly příslušenství dodávané k tomuto výrobku, které se při řádném používání opotřebují nebo spotřebují (např. baterie, akumulátory, manžety, těsnění, elektrody, osvětlovací prostředky, nástavce a příslušenství inhalátoru);
- výrobky, které nebyly řádně používány, čištěny, skladovány nebo ošetřovány a/nebo byly používány, čištěny, skladovány nebo ošetřovány v rozporu s ustanoveními návodu k použití, a výrobky, které byly otevřeny, opraveny nebo změněny kupujícím nebo servisem, který nedisponuje autorizací společností MGG;
- škody vzniklé při dopravě výrobku mezi výrobcem a zákazníkem nebo servisním střediskem a zákazníkem;
- výrobky, které byly zakoupeny jako 2. jakost nebo jako použité výrobky;
- následné škody, které vyplývají z vady tohoto výrobku (v tomto případě však platí nároky z odpovědnosti za vady výrobku nebo z jiných závazných zákonných ustanovení o ručení).

Opravy nebo kompletní výměna výrobku v žádném případě neprodlužují záruční lhůtu.

## Spis treści

1. Zastosowanie .....	62	<b>Zawartość opakowania</b>
2. Objasnienie symboli .....	63	• Suszarka do włosów
3. Uzytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	64	• Koncentrator do profesjonalnego modelowania
4. Opis urzadzenia.....	64	• Niniejsza instrukcja obslugi
5. Zasady bezpieczenstwa.....	65	<b>Producent</b>
6. Obsluga .....	66	MGG Elektro GmbH
7. Czyszczenie i dbalosc o urzadzenie...	68	Bahnstr. 16
8. Dane techniczne.....	69	40212 Düsseldorf
9. Utylizacja .....	69	Niemcy
10. Gwarancja/Serwis.....	70	

IAN 426574\_2301

## OSTRZEŻENIE

- Urządzenie jest przeznaczone do stosowania tylko w domu, do celów prywatnych, a nie do celów komercyjnych.
- Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, ruchową i umysłową lub brakiem doświadczenia i wiedzy tylko wtedy, gdy znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i są świadome zagrożeń wynikających z jego użytkowania.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieciom nie wolno czyścić ani przeprowadzać konserwacji urządzenia, chyba że znajdują się pod opieką osoby dorosłej.

- Aby uniknąć niebezpieczeństwa, w przypadku uszkodzenia kabla zasilającego urządzenia jego wymianę należy zlecić producentowi, w dziale obsługi klienta lub odpowiednio wykwalifikowanemu fachowcowi.
- Korzystając z urządzenia w łazience, należy po skończeniu używania wyjąć wtyczkę z gniazdka, ponieważ bliskość wody jest niebezpieczna również wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Jako zabezpieczenie dodatkowe zaleca się zainstalowanie w obwodzie łazienki wyłącznika różnicowoprądowego (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evice) z obliczeniowym prądem wyzwalającym nieprzekraczającym 30 mA. Informacje na ten temat można uzyskać w miejscowych warsztatach elektrycznych.
- Nigdy nie używać urządzenia w pobliżu wanien, umywalk, natrysków ani innych zbiorników wypełnionych wodą lub innymi cieczami, gdyż grozi to porażeniem prądem!



**Należy dokładnie przeczytać i zachować niniejszą instrukcję obsługi, przechowywać ją w miejscu dostępnym dla innych użytkowników i przestrzegać podanych w niej wskazówek.**

## 1. Zastosowanie

Suszarka jest przeznaczona do suszenia i precyzyjnego modelowania włosów. Dzięki dwóm połączonym stopniom nadmuchu i nagrzewania można dostosować suszarkę do indywidualnych potrzeb.

Dodatkowy zimny nadmuch umożliwia lepsze utrwalenie fryzury. Wąski koncentrator umożliwia precyzyjne modelowanie włosów.

Zintegrowana technologia jonizacji neutralizuje włosy dzięki jonom z ujemnym ładunkiem elektrycznym oraz nadaje włosom gładkość i połysk.

Automatyczny wyłącznik chroni urządzenie przed przegrzaniem. Wyjmowany filtr ułatwia usuwanie zassanych nitok, kurzu i włosów. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do używania w celu określonym w niniejszej instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprawidłowego lub lekkomyślnego użytkowania.

## 2. Objaśnienie symboli

W niniejszej instrukcji obsługi oraz na urządzeniu użyto następujących symboli.

	<b>Ostrzeżenie</b>	Nie używać urządzenia w pobliżu wody lub w wodzie (np. umywalka, prysznic, wanna) – ryzyko porażenia prądem!
	<b>Ostrzeżenie</b>	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem obrażeń ciała lub utraty zdrowia.
	<b>Uwaga</b>	Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem uszkodzenia urządzenia lub akcesoriów
	<b>Wskazówka</b>	Wskazówka z ważnymi informacjami.
	Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych.	
	Należy przeczytać instrukcję	
	Oznakowanie identyfikujące materiał opakowaniowy. A = skrót nazwy materiału, B = numer materiału: 1-7 = tworzywa sztuczne, 20-22 = papier i tektura	
	Utylizacja zgodnie z dyrektywą WE o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).	
	Klasa ochronności II	
	Oddzielić produkt i elementy opakowania i zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.	

### 3. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Suszarki wolno używać wyłącznie do suszenia i modelowania włosów w ramach indywidualnego prywatnego użytkownika!

#### Ostrzeżenie

**Urządzenie może być stosować wyłącznie:**

- do użytku zewnętrznego
- w celu zgodnym z przeznaczeniem oraz w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi.

Użycie niezgodne z przeznaczeniem może być niebezpieczne!

### 4. Opis urządzenia





## 5. Zasady bezpieczeństwa



### Ostrzeżenie

**Aby zapobiec obrażeniom kategoricznie odradza się używania urządzenia:**

- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani w innej cieczy! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Jeżeli mimo podjęcia wszelkich środków ostrożności urządzenie wpadnie do wody, należy natychmiast wyjąć kabel sieciowy z gniazdka! Nie wkładać rąk do wody!  
Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Przed ponownym użyciem należy przekazać urządzenie do specjalistycznego zakładu w celu sprawdzenia! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Do otworu wlotowego nie wolno zbliżać metalowych przedmiotów (np. biżuterii), aby uniknąć ich wciągnięcia — ryzyko porażenia prądem!
- W żadnym razie nie wolno wkładać do wnętrza obudowy żadnych przedmiotów! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Po upadku urządzenia lub w przypadku stwierdzenia uszkodzeń nie wolno używać urządzenia. Niebezpieczeństwo porażenia prądem i odniesienia obrażeń ciała!
- W przypadku widocznego uszkodzenia suszarki, kabla/wtyczki sieciowej bądź akcesoriów. W razie wątpliwości należy przestać korzystać z urządzenia oraz zwrócić się do przedstawiciela handlowego lub serwisu na podany adres. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Opakowanie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci – niebezpieczeństwo uduszenia!
- Podczas użytkowania urządzenia nie wolno używać sprayu do włosów, materiałów palnych ani łatwopalnych. Ryzyko pożaru i porażenia prądem!



### Ostrzeżenie

**Aby zapobiec obrażeniom, należy przestrzegać następujących zasad:**

- Nie wolno zasłaniać suszarki, dmuchawy ani otworu wlotowego – ryzyko pożaru!

- Wyjmowany filtr [3], otwór wlotowy i wylot powietrza [2] suszarki nie mogą być zatkane zassanymi nitkami, kurzem ani włosami – ryzyko pożaru!
- Nie używać urządzenia do sztucznych włosów — ryzyko pożaru!
- Należy zwrócić uwagę, aby w pobliżu urządzenia nie było łatwopalnych cieczy. Zagrożenie pożarowe!

### Wskazówki

- Wyjmując kabel sieciowy, zawsze trzymać za wtyczkę.
- Nie używać w łazience przedłużaczy, aby w nagłym wypadku móc szybko wyjąć wtyczkę sieciową.
- Przed użyciem urządzenia usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Urządzenie wolno podłączać jedynie do gniazdka z napięciem podanym na tabliczce znamionowej.
- Nie wolno używać części, które nie są polecane przez producenta bądź nie są wymienione wśród akcesoriów.
- W żadnym wypadku nie wolno samodzielnie otwierać ani naprawiać urządzenia, gdyż może to zakłócić jego prawidłowe działanie. Nieprzestrzeganie powyższych zasad powoduje utratę gwarancji.
- W przypadku usterki lub uszkodzenia urządzenia jego naprawę należy zlecić specjalistycznemu zakładowi.
- Używając urządzenia, nie wolno pozostawiać go bez nadzoru.
- Nie używać urządzenia na wolnym powietrzu.
- Przekazując urządzenie innym osobom należy również przekazać niniejszą instrukcję obsługi.

## 6. Obsługa

### Ostrzeżenie

- Należy stać na suchym podłożu nieprzewodzącym prądu elektrycznego. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Upewnić się, że ręce są suche! Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- W zależności od ustawienia przełączników i czasu użytkowania koncentrator [1] i suszarka mogą się mocno nagrzewać – ryzyko poparzenia i pożaru!

- Nie dotykać koncentratora [1] podczas używania urządzenia, ponieważ część ta nagrzewa się do wysokiej temperatury. Niebezpieczeństwo pożaru i poparzenia!
- Suszarkę należy odkładać tylko na ognioodporne podłoże. Zagrożenie pożarowe!
- Upewnić się, że nie ma możliwości bezpośredniego zassania włosów. Zagrożenie pożarowe!

### **Uwaga**

- Należy uważać, aby nie przycisnąć kabla sieciowego [7] np. szufladą lub drzwiami.
- Rozprostować kabel sieciowy [7], jeżeli jest skręcony.
- Nie ciągnąć, nie skręcać i nie załamywać kabla sieciowego [7], jak również nie przeciągać go i nie układać na zaokrąglonych przedmiotach, ostrych krawędziach lub na gorących powierzchniach. Uszkodzone lub splątane kable sieciowe [7] zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

### **Wskazówka**

Przy pierwszym włączeniu w ciągu kilku pierwszych minut może się wydzielać lekki specyficzny zapach. Jest to zjawisko normalne i nieszkodliwe dla zdrowia. Nie wyłączać urządzenia, lecz pozostawić włączone przez trzy do pięciu minut. Po tym czasie można normalnie używać urządzenia.

### **Suszenie włosów**

- > Włosy należy wstępnie osuszyć ręcznikiem.
- > Podłączyć wtyczkę sieciową suszarki do włosów do odpowiedniego gniazda.
- > Włączyć suszarkę do włosów przełącznikiem suwakowym [5]:
  - I Delikatne połączenie nadmuchu i temperatury
  - II Mocne połączenie nadmuchu i temperatury

**Po każdym użyciu lub podczas przerwy w używaniu zawsze należy wyłączyć suszarkę przełącznikiem suwakowym.**

- > Przed zdjęciem koncentratora [1] należy odczekać aż ostygnie.
- > W przypadku przegrzania urządzenie wyłączy się automatycznie w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownika.

- > Wyjąć kabel sieciowy z gniazdka i odczekać, aż urządzenie ostygnie.
- > Przed ponownym włączeniem sprawdzić, czy otwór wylotu powietrza [2] i filtr [3] nie zatkały się (np. zassanymi nitkami, kurzem, włosami).

### **Zimny nadmuch**

Zimny nadmuch pozwala perfekcyjnie wykończyć modelowanie włosów. Schładza włosy i utrwała fryzurę, pozwalając uzyskać lepszy rezultat.

Zimny nadmuch można włączyć w każdej chwili, przytrzymując wciśnięty przycisk [4]. Gdy przycisk [4] zostanie zwolniony, suszarka powraca do uprzednio wybranego stopnia nagrzewania.

### **Akcesoria**

W zestawie znajduje się następująca nasadka:

- > Koncentrator do modelowania [1]: umożliwi precyzyjną stylizację i układanie włosów.
- > Części akcesoriów można montować poprzez wciśnięcie lub zdejmować poprzez ich wyjęcie.

### **Po skończeniu używania**

- > Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- > Poczekać, aż urządzenie ostygnie.
- > Nie owijaj kabla sieciowego wokół urządzenia! [7]
- > Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu poza zasięgiem dzieci.
- > Urządzenie można zawiesić na wieszaku za pętlę do zawieszania [6].

## **7. Czyszczenie i dbałość o urządzenie**

### **Czyszczenie**

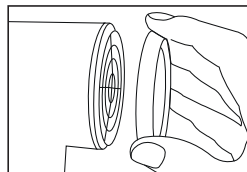


#### **Uwaga**

- Przed czyszczeniem należy każdorazowo wyjąć kabel sieciowy z gniazdka. Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Do wnętrza urządzenia nie może dostać się woda! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
- Nie czyścić łatwopalnymi cieczami! Zagrożenie pożarowe!

## **i** Wskazówka

- Urządzenie nie wymaga konserwacji.
- Chronić urządzenie przed kurzem, zabrudzeniem i wilgocią.
- Nie myć urządzenia w zmywarce!
- Nie używać żadnych ostrych, szorujących czy agresywnych środków czyszczących ani twardych szczotek!
- Obudowę suszarki i akcesoria można czyścić miękką ściereczką zwilżoną ciepłą wodą.
- Otwór wlotowy powietrza [2] i filtr [3] oczyścić przed każdym użyciem z zassanych nitok, kurzu i włosów przy pomocy pędzelka lub szczotki.
- Filtr [3] można odłączyć w celu wyczyszczenia, obracając go lekko w lewo, a następnie ponownie zamontować, obracając w prawo. Przekręcić filtr w prawo aż do słyszalnego zatrzaśnięcia.



## **8. Dane techniczne**

Masa	około 472 g
Napięcie zasilania	220-240 V~, 50-60 Hz
Pobór mocy	1800-2000 W
Klasa bezpieczeństwa	II
Warunki eksploatacji	do stosowania tylko w pomieszczeniach zamkniętych
Dopuszczalny zakres temperatury	-10 do +40 °C

Prawo do zmian technicznych zastrzeżone.

## **9. Utylizacja**

Ze względu na ochronę środowiska nie wolno wyrzucać urządzenia po zakończeniu jego użytkowania wraz z odpadami domowymi.

Utylizację należy zlecić w odpowiednim punkcie zbiórki w danym kraju.

Urządzenie należy zutylizować zgodnie z dyrektywą o zużytych urządzeniach elektrycznych i elektronicznych – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



W razie pytań należy zwrócić się do lokalnego urzędu odpowiedzialnego za utylizację odpadów.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

## 10. Gwarancja/Serwis

MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf (zwana dalej „MGG“) udziela gwarancji na ten produkt na następujących warunkach i w poniżej opisanym zakresie.

**Korzystanie z gwarancji nie narusza ustawowych praw gwarancyjnych nabywcy wynikających z umowy sprzedaży ze sprzedającym w przypadku wystąpienia wad. Nabywca może bezpłatnie skorzystać z tych ustawowych praw gwarancyjnych. Gwarancja obowiązuje również w sposób nienaruszający bezwzględnie obowiązujących przepisów dot. odpowiedzialności.**

Firma MGG gwarantuje bezawaryjne działanie oraz kompletność niniejszego produktu.

Obowiązujący na całym świecie okres gwarancji obejmuje 3 lata/lat, licząc od zakupu nowego, nieużywanego produktu przez kupującego.

Niniejsza gwarancja dotyczy tylko produktów nabytych przez kupującego jako konsumenta wyłącznie w celach prywatnych w ramach użytku domowego.

Obowiązuje prawo niemieckie o ile jest to prawnie dopuszczalne.

Jeśli w okresie obowiązywania gwarancji produkt zostanie uznany za niekompletny lub wadliwy w działaniu zgodnie z poniższymi postanowieniami, firma

MGG bezpłatnie wymieni go lub naprawi zgodnie z niniejszymi warunkami gwarancji.

**Jeśli kupujący chce zgłosić roszczenie gwarancyjne, powinien się najpierw skontaktować z działem obsługi klienta firmy MGG:**

**Infolinia serwisowa (bezpłatna): Adres e-mail:**

☎ Tel.: 800 707 009

service-pl@mgg-elektro.de

Następnie kupujący otrzymuje dalsze informacje dot. rozpatrywania reklamacji gwarancyjnej, np. gdzie nieodpłatnie wysłać produkt i jakie dokumenty są wymagane.

Jeśli poprosimy o odesłanie uszkodzonego produktu, należy go dostarczyć pod następujący adres:

NU Service GmbH  
Lessingstraße 10 b  
89231 Neu-Ulm  
Niemcy

Roszczenie z tytułu gwarancji będzie rozpatrywane tylko wtedy, gdy kupujący może przedłożyć

- kopię faktury/paragon zakupu oraz
- oryginalny produkt

firmie MGG lub autoryzowanemu partnerowi firmy MGG.

Niniejsza gwarancja wyraźnie nie obejmuje:

- zużycia wynikającego z normalnego użytkowania lub zużywania się produktu;
- dostarczanych z tym produktem akcesoriów, które zużywają się lub ulegają zużyciu podczas prawidłowego użytkowania (np. baterii, akumulatorów, mankietów, uszczeltek, elektrod, źródeł światła, nakładek i akcesoriów inhalatora);
- produktów, które były używane, czyszczone, przechowywane lub konserwowane w niewłaściwy sposób i/lub niezgodnie z treścią instrukcji obsługi, a także produktów, które zostały otwarte, naprawione lub zmodyfikowane przez kupującego lub centrum serwisowe nieautoryzowane przez firmę MGG;
- uszkodzeń powstałych podczas transportu między producentem a klientem lub między centrum serwisowym a klientem;
- produktów, które zostały zakupione jako artykuły grupy B („B-Ware”) lub jako artykuły używane;

- szkód następnych, które wynikają z wady tego produktu (w tym przypadku mogą jednak istnieć roszczenia z tytułu odpowiedzialności za produkt lub wynikające z innych bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa dot. odpowiedzialności).

W Polsce zgodnie z art. 581 §1 obecnie obowiązującego kodeksu cywilnego okres gwarancji liczy się od nowa od wymiany urządzenia lub jego istotnej części.



## Obsah

1. Účel použitia.....	74
2. Vysvetlenie symbolov .....	75
3. Použitie podľa určenia .....	76
4. Popis prístroja.....	76
5. Bezpečnostné upozornenia.....	77
6. Obsluha .....	79
7. Čistenie a starostlivosť o prístroj .....	80
8. Technické údaje.....	81
9. Likvidácia .....	81
10. Záruka/Servis .....	82

## Rozsah dodávky

- Sušič vlasov
- Úzka profesionálna dýza
- Tento návod na obsluhu

## Výrobca

MGG Elektro GmbH  
 Bahnstr. 16  
 40212 Düsseldorf, Nemecko  
 IAN 426574\_2301

## **VÝSTRAHA**

- Prístroj je určený iba na použitie v domácom/súkromnom prostredí, nie na komerčné použitie.
- Tento prístroj môžu používať deti vo veku od 8 rokov ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, sensorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami alebo vedomosťami, ak sú pod dohľadom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a ak rozumejú nebezpečenstvám, ktoré z toho vyplývajú.
- Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú pod dohľadom.
- V prípade, ak je poškodené elektrické prírodné vedenie tohto prístroja, musí ho výrobca, jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba nahradiť, aby sa predišlo ohrozeniu.

- Ak sa prístroj používa v kúpeľni, vyťahnite ho po jeho použití z zásuvky, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, a to aj vtedy, keď je prístroj vypnutý.
- Ako dodatočnú ochranu odporúčame nainštalovať do elektrického (RCD=Residual-Current Circuit Devise) rozvodu vašej kúpeľne vypínacie ochranné zariadenie s menovitým vypínacím prúdom nie vyšším ako 30 mA. Informácie k tomu dostanete od vášho lokálneho predajcu elektrického príslušenstva.
- Nikdy nepoužívajte prístroj v blízkosti vane, umývadla, sprchy alebo iných nádob obsahujúcich vodu alebo inú kvapalinu – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!



**Starostlivo si prečítajte tento návod na obsluhu, uschovajte ho na neskoršie použitie, sprístupnite ho aj iným používateľom a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené.**

## 1. Účel použitia

Sušič vlasov je vhodný na sušenie a presnú úpravu Vašich vlasov. Vďaka dvom kombinovaným stupňom fúkania a teplotným stupňom môžete sušič vlasov prispôbiť svojim individuálnym potrebám.











Prídavný stupeň studeného vzduchu zabezpečuje lepšiu fixáciu Vášho účesu. Pomocou úzkej profesionálnej dýzy môžete svoje vlasy cielene upraviť. Integrovaná iónová technológia vlasy neutralizuje negatívne nabitými iónmi a dodáva vlasom jemnosť a lesk.

Automatické vypnutie chráni prístroj pred prehriatím. Odnímateľný filter uľahčuje odstraňovanie nasatých chlupov, prachu a vlasov. Prístroj je určený len na účel popísaný v tomto

návode na použitie. Výrobca neručí za škody, ktoré vzniknú v dôsledku nesprávneho alebo ľahkovážneho použitia.

## 2. Vysvetlenie symbolov

V návode na použitie resp. na prístroji sú použité tieto symboly.

	<b>Výstraha</b>	Prístroj sa nesmie používať v blízkosti vody alebo vo vode (napr. umývadlo, sprcha, vaňa) – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
	<b>Výstraha</b>	Výstražné upozornenie poukazujúce na nebezpečenstvo zranenia alebo ohrozenie vášho zdravia.
	<b>Pozor</b>	Bezpečnostné upozornenie na možné škody na prístroji/príslušenstve.
	<b>Upozornenie</b>	Odkaz na dôležité informácie.
		Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných noriem.
		Prečítajte si pokyn
		Štítok pre označenie obalového materiálu. A = skratka materiálu, B = číslo materiálu: 1 - 7 = plast, 20 - 22 = papier a lepenka
		Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
		Trieda ochrany II
		Oddel'te výrobok a obalové komponenty a zlikvidujte ich v súlade s komunálnymi predpismi.

### 3. Použitie podľa určenia

Sušič vlasov sa smie používať výlučne na sušenie a úpravu vlasov pre vlastné použitie!



#### Výstraha

#### Prístroj používajte výlučne:

- na vonkajšie použitie
- na účel, pre ktorý bol vyvinutý a spôsobom uvedeným v tomto návode na obsluhu.

Každé neodborné použitie môže byť nebezpečné!

### 4. Popis prístroja



## 5. Bezpečnostné upozornenia



### Výstraha

**Aby sa predišlo poškodeniu zdravia, nutne odporúčame vyhnúť sa používaniu prístroja v nasledovných prípadoch:**

- Nikdy neponárajte prístroj do vody alebo iných kvapalín! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Ak prístroj aj napriek všetkým bezpečnostným opatreniam spadne do vody, okamžite vytiahnite zástrčku zo zásuvky! Nesiahajte do vody! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Pred opätovným použitím nechajte prístroj skontrolovať autorizovaným servisom! Životné nebezpečenstvo v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!
- Kovové predmety (napr. šperky) udržiavajte v dostatočnej vzdialenosti od nasávacieho otvoru, aby sa zabránilo ich nasatiu – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Do vnútra krytu prístroja neumiestňujte žiadne predmety! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Ak prístroj spadol, alebo ak sa iným spôsobom poškodil, nesmie sa ďalej používať. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a poranenia!
- Pri viditeľnom poškodení prístroja, napájacieho kábla/zástrčky alebo príslušenstva. V prípade pochybností ho nepoužívajte a obráťte sa na Vášho predajcu alebo na uvedenú adresu zákazníckeho servisu. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Obalové materiály uchovávajúte mimo dosahu detí – nebezpečenstvo udusenía!



### Výstraha

**Aby sa predišlo poškodeniu zdravia, dodržiavajte tieto body:**

- Sušič vlasov, ventilátor a nasávací otvor sa nesmú zakrývať – nebezpečenstvo požiaru!
- Odnímateľný filter [3], nasávací otvor a výstupný otvor vzduchu [2] sušiča vlasov nesmú byť znečistené chlpmi, prachom a vlasmi – nebezpečenstvo požiaru!

- Nepoužívajte prístroj na umelé vlasy nesmú – nebezpečenstvo požiaru!
- Dbajte nato, aby sa v blízkosti prístroja nenachádzali žiadne ľahko vznietiteľné kvapaliny. Nebezpečenstvo požiaru!

### **Poznámky**

- Kábel ťahajte von zo zásuvky iba za sieťovú zástrčku.
- V kúpeľni nepoužívajte žiadne predlžovacie káble, aby bola v núdzovom prípade sieťová zástrčka rýchlo dostupná.
- Pred použitím prístroja odstráňte všetky obalové materiály.
- Prístroj napojte na zásuvku s napätím uvedeným na typovom štítku.
- Nepoužívajte žiadne prídavné časti, ktoré výrobca neodporúča, resp. neponúka ako príslušenstvo.
- Prístroj nesmiete v žiadnom prípade otvárať alebo vykonávať opravy, pretože inak nie je zaručená bezchybná funkcia. Pri nedodržaní zaniká záruka.
- V prípade poruchy alebo poškodenia nechajte prístroj opraviť kvalifikovaným servisom.
- Nikdy nenechávajte prístroj počas používania bez dozoru.
- Prístroj nepoužívajte vo voľnom priestranstve.
- Ak prístroj poskytnete tretím osobám, musíte vždy dodať aj tento návod na použitie.

## 6. Obsluha

### Výstraha

- Postavte sa na suchý, elektricky nevodivý podklad. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Presvedčte sa, že sú vaše ruky suché! Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Profesionálna dýza [1] a sušič vlasov sa môžu v závislosti od prepnutia spínača a dĺžky používania zohriať na veľmi vysokú teplotu – nebezpečenstvo popálenia a požiaru!
- Počas používania sa nedotýkajte profesionálnej dýzy [1], pretože môže byť horúca. Nebezpečenstvo popálenia a požiaru!
- Sušič vlasov odkladajte iba na nehorľavý podklad. Nebezpečenstvo požiaru!
- Zabezpečte, aby sa priamo nenasávali žiadne vlasy. Nebezpečenstvo požiaru!

### Pozor

- Sieťový kábel [7] nepricvikujte napr. do zásuviek alebo dverí.
- Omotaný sieťový kábel [7] rozmotajte.
- Napájací kábel [7] neťahajte, neskrúcajte a nelámte, resp. neťahajte alebo neukladajte ho cez/na ostré, špicaté predmety alebo horúce povrchy. Poškodený alebo pricviknutý sieťový kábel [7] zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom!

### Upozornenie

Pred prvým zapnutím počas prvých minút vznikne mierny zápach. Toto je normálne a nie je to zdraviu škodlivé. Nechajte prístroj spustený tri až päť minút. Následne môžete začať prístroj normálne používať.

### Sušenie vlasov

- > Usušte si predtým vlasy pomocou uteráka.
- > Zasuňte sieťovú zástrčku fénu do vhodnej zásuvky.
- > Sušič vlasov zapnite pomocou posuvného spínača [5]:
  - I Šetrná kombinácia prúdu vzduchu/teploty
  - II Vysoká kombinácia prúdu vzduchu/teploty

## **Sušič vlasov po každom použití/prerušení vždy vypnite pomocou posuvného spínača.**

- > Pred odobratím najskôr nechajte profesionálnu dýzu [1] vychladnúť.
- > Pri prehriatí sa pre vašu bezpečnosť prístroj automaticky vypne.
- > Vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky, nechajte prístroj vychladnúť.
- > Pred opätovným zapnutím skontrolujte výstupný otvor vzduchu [2] a filter [3] na upchatie (napr. nasaté chlpy, prach, vlasy).

## **Studený stupeň**

Studený stupeň ponúka perfektné ukončenie úpravy vlasov. Ochladzuje Vaše vlasy a fixuje ich pre lepší výsledok.

Studený stupeň môžete kedykoľvek aktivovať tak, že podržíte stlačené tlačidlo [4]. Po uvoľnení tlačidla [4] sa opäť nastaví vopred zvolený teplotný stupeň.

## **Príslušenstvo**

Súčasťou dodávky je nasledujúci nadstavec:

- > Profesionálna dýza [1]: umožňuje ciele a presný styling a tvarovanie účesu.
- > Časti príslušenstva je možné namontovať pritlačením resp. odobrať potiahnutím.

## **Po použití**

- > Po každom použití vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- > Nechajte prístroj vychladnúť.
- > Sieťový kábel neomotávajte okolo prístroja! [7]
- > Prístroj uchovajte na suchom mieste nedostupnom pre deti.
- > Prístroj je možné zavesiť cez závesné oko [6] na hák.

## **7. Čistenie a starostlivosť o prístroj**

### **Čistenie**



#### **Pozor**

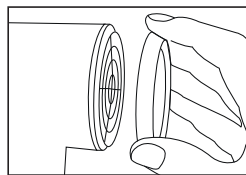
- Pred čistením vždy odpojte sieťovú zástrčku zo zásuvky. Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
- Dbajte na to, aby sa do vnútra prístroja nedostala žiadna voda! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!



- Prístroj nečistite pomocou ľahko vznietiteľných kvapalín! Nebezpečenstvo požiaru!

### **i** Upozornenie

- Váš prístroj nevyžaduje údržbu.
- Prístroj chráňte pred prachom, nečistotami a vlhkosťou.
- Prístroj neumývajte v umývačke riadu!
- Nepoužívajte žiadne ostré, špicaté, drhnúce, žieravé čistiace prostriedky alebo tvrdé kefy!
- Kryt sušiča vlasov a príslušenstvo je možné čistiť pomocou mäkkej utierky navlhčenej v teplej vode.
- Výstupný otvor vzduchu [2] a filter [3] pred každým použitím vyčistite pomocou štetca/kefky od nasatých chlupov, prachu a vlasov.
- Filter [3] je možné uvoľniť miernym otáčaním doľava a otočením doprava opäť zafixovať. Otočte ním doprava, až kým filter počutelne nezapadne.



## 8. Technické údaje

Hmotnosť	približne 472 g
Zdroj napätia	220-240 V~, 50-60 Hz
Príkion	1800-2000 W
Trieda ochrany	II
Okolité podmienky	Povolené len pre vnútorné priestory
Prípustný rozsah teplôt	-10 až +40 °C

Technické zmeny vyhradené.

## 9. Likvidácia

V záujme ochrany životného prostredia sa prístroj po skončení jeho životnosti nesmie zahodiť do domového odpadu.

Likvidácia sa môže vykonať prostredníctvom príslušného zberného miesta vo vašej krajine.

Prístroj zlikvidujte v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).



V prípade otázok sa obráťte na komunálny úrad zodpovedný za likvidáciu.

## 10. Záruka / Servis

MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf (ďalej len „MGG“) poskytuje za ďalej uvedených predpokladov a v nižšie popísanom rozsahu záruku na tento výrobok.

**Využitím záruky nie sú dotknuté zákonné záručné práva kupujúceho z kúpnej zmluvy s predávajúcim v prípade nedostatkov. Kupujúci môže tieto zákonné záručné práva bezplatne využiť. Záruka okrem toho platí bez obmedzenia kogentných zákonných záručných predpisov.**

MGG ručí za bezchybnú funkčnosť a úplnosť tohto výrobku.

Celosvetová záručná doba je 3 roky od zakúpenia nového, nepoužitého výrobku kupujúcim.

Táto záruka platí len na výrobky, ktoré kupujúci nadobudol ako spotrebiteľ a používa ich výlučne na osobné účely v rámci domáceho použitia. Platí nemecké právo.

Ak sa tento výrobok počas záručnej doby ukáže ako neúplný alebo čo sa týka funkčnosti, ako chybný podľa nasledujúcich ustanovení, MGG podľa týchto záručných podmienok bezplatne výrobok vymení alebo vykoná opravu.

**Keď chce kupujúci ohlásiť záručný prípad, obráti sa najskôr na zákaznícky servis MGG:**

**Servisná linka (bezplatná):**

 Tel.: 0800 606 018

**E-mailová adresa:**

service-sk@mgg-elektro.de

Kupujúci potom dostane bližšie informácie o vybavení prípadu záruky, napr. kam výrobok bezplatne poslať a aké podklady sú potrebné.

V prípade, že vás vyzveme na zaslanie chybného výrobku, potom je potrebné výrobok zaslať na nasledujúcu adresu:

NU Service GmbH  
Lessingstraße 10 b  
89231 Neu-Ulm  
Nemecko

Nárok na záruku prichádza do úvahy len vtedy, keď môže kupujúci predložiť

- kópiu faktúry/potvrdenie o kúpe
- originálny výrobok

spoločnosti MGG alebo autorizovanému partnerovi MGG.

Z tejto záruky sú výslovne vylúčené

- opotrebovanie, ktoré súvisí s normálnym používaním alebo spotrebou výrobku;
- diely príslušenstva dodávané s týmto výrobkom, ktoré sa opotrebojú, resp. spotrebujú pri riadnom používaní (napr. batérie, akumulátory, manžety, tesnenia, elektródy, žiarovky, nadstavce a príslušenstvo inhalátora);
- výrobky, ktoré boli nesprávne a/alebo v rozpore s ustanoveniami návodu na použitie používané, čistené, skladované alebo ošetrované, rovnako ako výrobky ktoré otvoril, opravoval alebo zmenil kupujúci alebo servis neautorizovaný spoločnosťou MGG;
- škody, ktoré vzniknú počas prepravy medzi výrobcom a zákazníkom, resp. servisom a zákazníkom;
- výrobky, ktoré boli zakúpené ako tovar 2. voľby alebo ako použitý tovar;
- následné škody, ktoré súvisia s chybou tohto výrobku (v tomto prípade však môžu vzniknúť nároky z ručenia za výrobok alebo z iných kogentných záručných ustanovení).

Opravy alebo kompletná výmena v žiadnom prípade nepredlžujú záručnú dobu.

**Índice**

1. Uso previsto .....	85
2. Explicación de los símbolos .....	86
3. Uso previsto .....	87
4. Descripción del aparato .....	87
5. Indicaciones de seguridad .....	88
6. Uso .....	89
7. Limpieza y cuidado del aparato .....	91
8. Datos técnicos.....	92
9. Eliminación .....	92
10. Garantía/asistencia.....	93

**Artículos suministrados**

- Secador de pelo
- Boquilla profesional estrecha
- Estas instrucciones de uso

**Fabricante**

MGG Elektro GmbH  
Bahnstr. 16  
40212 Düsseldorf  
Alemania

IAN 426574\_2301

** ADVERTENCIA**

- Este aparato se ha diseñado exclusivamente para su uso privado o en el hogar y no para uso industrial.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con facultades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con poca experiencia o conocimientos, siempre que estén vigiladas o se les indique cómo usarlo de forma segura y entiendan los peligros que conlleva.
- Los niños no deberán jugar con el aparato.
- Las tareas de limpieza y de mantenimiento ordinario no deberán realizarlas nunca niños, excepto cuando lo hagan bajo la supervisión de un adulto.
- Si el cable de alimentación de red de este aparato se daña, su sustitución deberá ponerse en manos del fabricante, de su servicio técnico o de una persona cualificada para tal labor a fin de evitar peligros.

- Si el aparato se usa en un cuarto de baño, al terminar de usarlo deberá desenchufarse el conector, puesto que la proximidad del agua representa un peligro, incluso si el aparato está apagado.
- Como protección adicional se recomienda la instalación de un interruptor diferencial (RCD=Residual-Current Circuit Device). La corriente de activación nominal no deberá superar los 30 mA en el circuito del cuarto de baño. Puede solicitar información al respecto en un establecimiento especializado en material eléctrico.
- No utilice nunca el aparato cerca de bañeras, lavabos, duchas u otros recipientes que contengan agua u otros líquidos. ¡Riesgo de descarga eléctrica!



**Lea atentamente estas instrucciones de uso, consérvelas para su futura utilización, póngalas a disposición de otros usuarios y respete las indicaciones.**

## 1. Uso previsto

El secador de pelo está previsto para secar y modelar el cabello.

El secador de pelo puede ajustarse a las necesidades de cada persona gracias a sus dos niveles combinados de aire y de calor.

La función de aire frío adicional permite fijar mejor el peinado. La boquilla profesional estrecha permite dar forma al cabello a voluntad.

La tecnología de iones integrada neutraliza el cabello gracias a los iones de carga negativa y le confiere suavidad y brillo.




Un mecanismo de desconexión automática lo protege del sobrecalentamiento.

El filtro extraíble facilita la eliminación de pelusa, polvo y pelos acumulados en el aparato. Este aparato solo se ha diseñado para el fin descrito en estas instrucciones de uso.

El fabricante no se responsabiliza de los daños derivados de un uso inadecuado o irresponsable.

## 2. Explicación de los símbolos

En las presentes instrucciones de uso y en el aparato se utilizan los siguientes símbolos.

	<b>Advertencia</b>	El aparato no debe utilizarse cerca del agua o dentro de ella (p. ej., lavabo, ducha o bañera). ¡Peligro de descarga eléctrica!
	<b>Advertencia</b>	Indicación de advertencia sobre riesgos de lesiones u otros peligros para la salud.
	<b>Atención</b>	Indicación de seguridad sobre posibles daños en el aparato o los accesorios.
	<b>Nota</b>	Indicación de información importante.
		Este producto cumple los requisitos de las directrices europeas y nacionales vigentes.
		Leer las instrucciones
		Eliminar el embalaje respetando el medioambiente
		Etiquetado para identificar el material de embalaje. A = abreviatura del material, B = número de material: 1-7 = plásticos, 20-22 = papel y cartón
		Eliminación según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)
		Clase de protección II
		Separe el producto y los componentes del envase y elimínelos conforme a las disposiciones municipales.

### 3. Uso previsto

El secador de pelo debe usarse exclusivamente para el secado y el moldeado del cabello en el ámbito particular.



#### Advertencia

**Utilice el aparato exclusivamente:**

- para la aplicación externa.
- para el fin para el que ha sido diseñado y del modo expuesto en estas instrucciones de uso.

¡Todo uso inadecuado puede ser peligroso!

### 4. Descripción del aparato



## 5. Indicaciones de seguridad



### **Advertencia**

**Para evitar perjuicios para la salud se desaconseja encarecidamente el uso del aparato en los siguientes casos:**

- ¡No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido! ¡Peligro de descarga eléctrica!
- Si a pesar de todas estas medidas de seguridad el aparato se cae al agua, desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente. ¡No toque el agua! ¡Peligro de descarga eléctrica!
- Antes de volver a usar el aparato encargue su revisión a un taller autorizado. ¡Peligro de muerte por descarga eléctrica!
- Mantenga los objetos metálicos (p. ej., las joyas) alejados de la abertura de entrada para evitar su aspiración. ¡Riesgo de descarga eléctrica!
- ¡No introduzca ningún tipo de objeto en el interior de la carcasa! ¡Peligro de descarga eléctrica!
- Si se cae o sufre daños por cualquier otra causa, el aparato no se deberá utilizar más. ¡Peligro de descarga eléctrica y de lesiones!
- En caso de haber un daño visible en el aparato, el cable o enchufe de red o los accesorios. En caso de duda, no lo use y póngase en contacto con su distribuidor o con la dirección del servicio de atención al cliente indicada. ¡Peligro de descarga eléctrica!
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. ¡Peligro de asfixia!
- No utilice laca ni sustancias combustibles o fácilmente inflamables mientras use el aparato. ¡Peligro de incendio y de descarga eléctrica!



### **Advertencia**

**Para evitar daños para la salud, tenga en cuenta los siguientes puntos:**

- No se deben tapar el secador de pelo, el ventilador ni la abertura de entrada. ¡Peligro de incendio!
- El filtro extraíble [3], la abertura de entrada y la abertura de salida del aire [2] del secador deberán estar libres de pelusa, polvo y pelo. ¡Peligro de incendio!



- No utilice el aparato sobre cabellos postizos. ¡Peligro de incendio!
- Asegúrese de que no haya líquidos fácilmente inflamables en las proximidades del aparato. ¡Peligro de incendio!

## Indicaciones

- Desconecte el cable de la toma únicamente tirando del enchufe.
- No utilice ningún cable de prolongación en el cuarto de baño para poder alcanzar rápidamente el enchufe en caso de emergencia.
- Antes de usar el aparato, retire todo el material de embalaje.
- Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente cuya tensión se corresponda con la indicada en la placa de características.
- No utilice piezas adicionales no recomendadas por el fabricante ni ofrecidas como accesorio.
- No abra ni repare el aparato bajo ningún concepto; en caso contrario, ya no se garantizará su correcto funcionamiento. El incumplimiento de esta indicación anula la garantía.
- En caso de avería o daño, encargue la reparación del aparato a un taller cualificado.
- No deje nunca el aparato sin vigilancia durante su uso.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Si entrega el aparato a terceros, deberá acompañarlo de estas instrucciones de uso.

## 6. Uso

### Advertencia

- Colóquese sobre una superficie seca y que no conduzca la electricidad. ¡Peligro de descarga eléctrica!
- ¡Asegúrese de tener las manos secas! ¡Existe peligro de descarga eléctrica!
- La boquilla profesional [1] y el secador de pelo pueden calentarse mucho en función de la posición del interruptor y del tiempo de uso. ¡Peligro de quemaduras y de incendio!
- No toque la boquilla profesional [1] mientras utilice el aparato, ya que se calienta. ¡Peligro de incendio y de quemaduras!

- Deposite el secador de pelo únicamente sobre superficies resistentes al fuego. ¡Peligro de incendio!
- Asegúrese de que no se pueda aspirar directamente ningún pelo. ¡Peligro de incendio!

### **Atención**

- No enganche el cable de red [7], p. ej., en cajones o puertas.
- Desenrolle el cable de red [7] si está retorcido.
- No tire, retuerza ni doble el cable de red [7], ni lo tienda sobre objetos afilados o puntiagudos ni sobre superficies calientes. ¡Un cable [7] deteriorado o enredado aumenta el riesgo de sufrir una descarga eléctrica!

### **Nota**

La primera vez que se enciende, durante los primeros minutos se produce un ligero olor. Esto es normal y no es perjudicial para la salud. Deje funcionar el aparato entre tres y cinco minutos. Después podrá usarlo con normalidad.

### **Secado del cabello**

- > Séquese primero el cabello con una toalla.
- > Enchufe el conector del secador de pelo en una toma de corriente adecuada.
- > Conecte el secador de pelo con el interruptor deslizante [5]:
  - I Combinación de flujo de aire y temperatura suaves
  - II Combinación de flujo de aire y temperatura elevados

### **Después de cada uso / interrupción, desconecte siempre el secador de pelo con el interruptor deslizante.**

- > Deje enfriar la boquilla profesional [1] antes de retirarla.
- > En caso de sobrecalentamiento, el aparato se apaga automáticamente por razones de seguridad.
- > Desconecte el enchufe de la toma y deje enfriar el aparato.
- > Antes de volver a encenderlo, compruebe que no estén obstruidos la abertura de salida de aire [2] ni el filtro [3] (p. ej. por pelusas, polvo o pelos aspirados).

## Posición de frío

La función de frío ofrece el toque final perfecto al moldeado, ya que enfría el cabello y lo fija para obtener un mejor resultado.

La función de frío puede activarse cuando se desee manteniendo pulsado el botón de aire frío [4]. En cuanto se suelta el botón de aire frío [4] se vuelve a activar automáticamente la función de calor que se había ajustado antes.

## Accesorios

Se suministra el siguiente accesorio:

- >Boquilla profesional [1]: permite moldear de forma selectiva y precisa.
- >Los accesorios pueden montarse haciendo presión y retirarse tirando de ellos.

## Después de su uso

- >Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente al terminar.
- >Deje enfriar el aparato.
- >¡No enrolle el cable de red en torno al aparato! [7]
- >Guarde el aparato en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.
- >El aparato se puede colgar por la anilla [6] en un gancho.

## 7. Limpieza y cuidado del aparato

### Limpieza



#### Atención

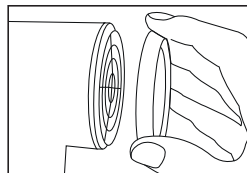
- Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo siempre de la toma de corriente.  
¡Peligro de descarga eléctrica!
- ¡Asegúrese de que no penetre agua en el interior del aparato! ¡Peligro de descarga eléctrica!
- ¡No lo limpie con líquidos fácilmente inflamables! ¡Peligro de incendio!



#### Indicaciones

- Este aparato no necesita mantenimiento.
- Proteja el aparato del polvo, la suciedad y la humedad.
- ¡No lave el aparato en el lavavajillas!

- ¡No utilice cepillos afilados, puntiagudos o duros ni tampoco productos de limpieza abrasivos o corrosivos!
- La carcasa del secador de pelo y los accesorios se pueden limpiar con un paño suave humedecido en agua caliente.
- Antes de cada uso, limpie de pelusas, polvo y pelos aspirados la abertura de salida de aire [2] y el filtro [3] usando un pincel o un cepillo.
- Para limpiarlo, el filtro [3] puede soltarse girándolo ligeramente hacia la izquierda y volver a fijarse girándolo hacia la derecha. Gire hacia la derecha hasta que el filtro encaje con un clic.



## 8. Datos técnicos

Peso	aprox. 472 g
Alimentación de tensión	220-240 V~, 50-60 Hz
Consumo de energía	1800-2000 W
Clase de protección	II
Condiciones ambientales	Autorizado solo para uso en interiores
Rango de temperatura admisible	de -10 a +40 °C

Salvo modificaciones técnicas.

## 9. Eliminación

Para proteger el medioambiente, el aparato no se debe desechar al final de su vida útil junto con la basura doméstica.

Se puede desechar en los puntos de recogida adecuados disponibles en su zona.

Deseche el aparato según la Directiva europea sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Para más información, póngase en contacto con la autoridad municipal competente en materia de eliminación de residuos.



## 10. Garantía/asistencia

MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf, Alemania (en lo sucesivo, «MGG») concede una garantía para este producto. La garantía está sujeta a las siguientes condiciones y el alcance de la misma se describe a continuación.

**El uso de la garantía no afectará a los derechos legales de garantía del comprador que emanan del contrato de compraventa celebrado con el vendedor en caso de defectos. El comprador puede ejercer estos derechos de garantía legales de forma gratuita. La garantía se aplicará además sin perjuicio de las normas legales preceptivas.**

MGG garantiza el perfecto funcionamiento y la integralidad de este producto. La garantía mundial tiene una validez de 3 años a partir de la fecha de compra del producto nuevo y sin utilizar por parte del comprador.

Esta garantía se ofrece solo para productos que el comprador haya adquirido en tanto que consumidor con fines exclusivamente personales en el marco de una utilización privada en el hogar. Se aplica la legislación alemana.

En el caso de que, durante el periodo de garantía, este producto resultara estar incompleto o no funcionara correctamente conforme a lo dispuesto en las siguientes disposiciones, MGG se compromete a sustituir el producto o a repararlo según las presentes condiciones de garantía.

**Cuando el comprador desee recurrir a la garantía lo hará dirigiéndose en primer lugar al servicio de atención al cliente de MGG:**

**Línea de atención al cliente (gratuita): Correo electrónico:**

☎ Teléfono: 800 009 222

service-es@mgg-elektro.de

A continuación, el comprador recibirá información pormenorizada sobre la tramitación de la garantía, como el lugar al que debe enviar el producto sin coste adicional y qué documentos deberá adjuntar.

Si le pedimos que envíe el producto defectuoso, deberá hacerlo a la siguiente dirección:

NU Service GmbH  
Lessingstraße 10 b  
89231 Neu-Ulm  
Alemania

El comprador solo podrá invocar la garantía cuando pueda presentar:

- una copia de la factura o del recibo de compra y
- el producto original

a MGG o a un socio autorizado por MGG.

Quedan excluidos explícitamente de la presente garantía

- el desgaste que se produce por el uso o el consumo normal del producto;
- los accesorios suministrados con el producto que se desgastan o consumen durante un uso normal (p. ej., pilas, baterías, brazaletes, juntas, electrodos, luminarias, cabezales y accesorios de inhalación);
- productos cuyo uso, limpieza, almacenamiento o mantenimiento sea indebido o vaya contra lo dispuesto en las instrucciones de uso, así como productos que hayan sido abiertos, reparados o modificados por el comprador o por un centro de servicio técnico no autorizado por MGG;
- daños que se hayan producido durante el transporte entre las instalaciones del fabricante y las del cliente o bien entre el centro de servicio técnico y el cliente;
- productos que se hayan adquirido como productos de calidad inferior o de segunda mano;
- daños derivados que resulten de una falta del producto. En este caso, podrían invocarse eventualmente derechos derivados de la normativa de responsabilidad de productos o de otras disposiciones de responsabilidad legal preceptiva.

Las reparaciones o la sustitución del producto no prolongarán en ningún caso el periodo de garantía.

**Indhold**

1. Anvendelsesformål .....	96
2. Symbolforklaring .....	96
3. Tilsigtet brug .....	97
4. Beskrivelse af apparatet .....	98
5. Sikkerhedsanvisninger .....	98
6. Betjening .....	100
7. Rengøring og vedligeholdelse .....	102
8. Tekniske data .....	103
9. Bortskaffelse .....	103
10. Garanti/Service .....	103

**Leveringsomfang**

- Hårtørrer
- Lille professionel dyse
- Denne brugsanvisning

**Producent**

MGG Elektro GmbH  
 Bahnstr. 16  
 40212 Düsseldorf, Germany  
 IAN 426574\_2301


**ADVARSEL**

- Apparatet er kun beregnet til privat brug og derhjemme, ikke til erhvervs-mæssig brug.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- Hvis netledningen til dette apparat er blevet beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå farer.
- Hvis apparatet anvendes på et badeværelse, skal stikket trækkes ud efter brug, da vand udgør en fare, også selvom apparatet er slukket.

- Som yderligere sikkerhed anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evise) i badeværelsets elektriske strømkreds med en tilladt reststrøm på maks. 30 mA. Yderligere informationer fås hos din lokale elektriker.
- Anvend aldrig apparatet i nærheden af badekar, håndvaske, brusebad eller andre kar, som indeholder vand eller andre væsker – fare for elektrisk stød!



**Gennemlæs denne betjeningsvejledning grundigt, og opbevar den til senere brug. Gør den tilgængelig for andre brugere, og følg altid anvisningerne.**

## 1. Anvendelsesformål

Hårtørreteren er egnet til tørring og præcis styling af dit hår.

Med de to kombinerede blæse- og varmetrin kan du indstille hårtørreteren helt efter dine behov

Den integrerede ionteknologi neutraliserer håret ved hjælp af negativt ladede ioner og gør håret smidigt og glansfuldt.









En automatisk afbryder beskytter apparatet mod overophedning. Det aftagelige filter gør det nemmere at fjerne indsugede fnug, støv og hår. Apparatet er kun beregnet til de formål, som er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Producenten hæfter ikke for skader, der er opstået ved ukorrekt eller uforsigtig brug.

## 2. Symbolforklaring

Følgende symboler anvendes i betjeningsvejledningen eller på apparatet.

	<b>Advarsel</b>	Apparatet må ikke anvendes i nærheden af vand eller i vand (f.eks. håndvaske, brusebad, badekar) – fare for elektrisk stød!
	<b>Advarsel</b>	Advarsel om fare for tilskadekomst eller fare for dit helbred.



	<b>Vigtigt!</b>	Sikkerhedsanvisning om mulige skader på apparat/ tilbehør.
	<b>Bemærk</b>	Markerer vigtige oplysninger.
		Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.
		Læs anvisningerne
		Mærkning til identifikation af emballagemateriale. A = materialeforkortelse, B = materialenummer: 1-7 = plast, 20-22 = papir og pap
		Bortskaffelse i henhold til EU-direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
		Beskyttelsesklasse II
		Produktet og emballagekomponenterne skal adskilles og bortskaffes i henhold til de lokale bestemmelser.

### 3. Tilsigtet brug

Hårtørreren må udelukkende anvendes til tørring og styling af hår til personlig, privat brug!

 **Advarsel**

**Anvend udelukkende apparatet:**

- Til ydre anvendelse
- Til det formål, som det er udviklet til og på den måde, som er beskrevet i denne betjeningsvejledning.

Enhver utilsigtet anvendelse kan være farlig!

## 4. Beskrivelse af apparatet



1. Drejelig professionel dyse
2. Luftudgangsåbning
3. Aftageligt filter
4. Koldluftknop ❄️
5. Kombineret varme- og blæsetrin med tre stillinger:
  - 0 Fra
  - I Skånsom luftstrøms-/temperaturkombination
  - II Høj luftstrøms-/temperaturkombination
6. Knækbeskyttelse med ophængningsøje
7. Netledning

## 5. Sikkerhedsanvisninger



### Advarsel

**Tapaturmien vältämiseksi suosittelemme lopettamaan laitteen käytön välittömästi seuraavissa tapauksissa:**

- Nedsænk aldrig apparatet i vand eller en anden væske! Fare for elektrisk stød!
- Træk omgående stikket ud af stikkontakten, hvis apparatet trods alle sikkerhedsforanstaltninger falder i vandet. Grib ikke ned i vandet! Fare for elektrisk stød!
- Lad apparatet kontrollere hos et autoriseret fagværksted, før det tages i brug igen! Livsfare ved elektrisk stød!

- Hold metalgenstande (f.eks. smykker) borte fra indsugningsåbningen, for at forhindre at de bliver suget ind – fare for elektrisk stød!
- Stik ikke genstande ind i apparatet! Fare for elektrisk stød!
- Hvis apparatet er blevet tabt eller beskadiget på anden vis, må det ikke længe-re anvendes. Fare for elektrisk stød og personskader!
- Ved en synlig beskadigelse på apparatet, ledningen/stikket eller tilbehøret. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse. Fare for elektrisk stød!
- Hold børn på afstand af emballagematerialet – fare for kvælning!
- Brug ikke hårspray, brændbare eller letantændelige stoffer, mens du bruger apparatet. Brandfare og fare for elektrisk stød!

### **Advarsel**

#### **Bemærk følgende punkter for at forebygge sundhedsmæssige skader:**

- Hårtørrer, blæser og indsugningsåbning må ikke tildækkes – brandfare!
- Hårtørrerens aftagelige filter [3], indsugningsåbning og luftudgangsåbning [2] skal være fri for ind sugede fnug, støv og hår – brandfare!
- Anvend ikke apparatet til kunstigt hår – brandfare!
- Sørg for, at der ikke befinder sig let antændelige væsker i nærheden af apparatet. Brandfare!

### **Anvisninger**

- Træk kun ledningen ud af stikkontakten ved stikket.
- Anvend ikke forlængerledning på badeværelset, således at stikket ved et nødstilfælde er hurtigt at nå.
- Før apparatet anvendes, skal alt emballagemateriale fjernes.
- Tilslut kun apparatet til en stikkontakt med den på typeskiltet angivne spænding.
- Anvend ikke tilbehørsdele, som ikke er anbefalet af producenten, eller som ikke tilbydes som tilbehør.
- Apparatet må under ingen omstændigheder åbnes eller repareres, da en fejlfri funktion ellers ikke længere kan garanteres. Overholdes dette ikke, bortfalder garantien.

- Lad ved en defekt eller beskadigelse apparatet reparere hos et kvalificeret fagværksted.
- Lad ikke apparatet uden opsyn under brug.
- Anvend ikke apparatet udenfor.
- Hvis apparatet videregives til tredjemand, skal denne betjeningsvejledning også gives med.

## 6. Betjening

### **Advarsel**

- Stil dig på en tør overflade, som ikke er elektrisk ledende. Fare for elektrisk stød!
- Sørg for, at dine hænder er tørre! Fare for elektrisk stød!
- Den professionelle dyse [1] og hårtøreren kan afhængigt af kontaktstilling og brugsvarighed blive meget varme – forbrændings- og brandfare!
- Den professionelle dyse [1] under brug, for de bliver meget varme. Forbrændings- og brandfare!
- Anbring kun hårtøreren på et ildfast underlag. Brandfare!
- Sørg for, at ingen hår kan blive suget ind. Brandfare!

### **Vigtigt!**

- Klem ikke ledningen [7] i f.eks. skuffer eller døre.
- Sno ledningen [7] ud, hvis den er drejet.
- Træk, drej eller bøj ikke ledningen [7] eller træk eller læg den ikke over/på skarpe, spidse genstande eller varme overflader. Beskadigede eller drejede ledninger [7] øger risikoen for elektrisk stød!

### **Bemærk**

Efter første tænding udvikles der i de første minutter en svag lugt. Dette er normalt og ikke sundhedsskadeligt. Lad apparatet køre i tre til fem minutter. Derefter kan apparatet anvendes normalt.

## **Tørring af håret**

- > Tør først håret med et håndklæde.
- > Sæt hårtørrerens stik i en passende stikkontakt.
- > Tænd for hårtørreren på skydekontakten [5]:
  - I Skånsom luftstrøms-/temperaturkombination
  - II Høj luftstrøms-/temperaturkombination

## **Sluk altid for hårtørreren på skydekontakten efter hver anvendelse/afbrydelse.**

- > Lad først den professionelle dyse [1] afkøle, før den tages af.
- > Ved overophedning afbryder apparatet automatisk for din sikkerhed.
- > Træk stikket ud af stikkontakten, lad apparatet afkøle.
- > Kontrollér, før apparatet igen tændes, om luftudgangsåbningen [2] og filteret [3] er tilstoppet (f.eks. ind sugede fnug, støv, hår).

## **Koldlufttrin**

Koldlufttrinnet er den perfekte afslutning på stylingen. Det køler håret af og fikserer det, så du opnår et bedre resultat.

Du kan til enhver tid aktivere koldlufttrinnet ved at trykke på knappen [4] og holde den nede. Når du slipper knappen [4], aktiveres det tidligere valgte varmetrin.

## **Tilbehør**

Følgende tilbehørsdel medfølger:

- > Professionel dyse [1]: Muliggør målrettet og præcis styling og formgivning.
- > Tilbehørsdelene trykkes på og trækkes af.

## **Efter anvendelse**

- > Træk efter brug altid stikket ud af stikkontakten.
- > Lad apparatet afkøle.
- > Ledningen må ikke vikles omkring apparatet! [7]
- > Opbevar apparatet på et tørt og for børn utilgængeligt sted.
- > Apparatet kan hænges op på en krog med ophængningsøjet [6].

## 7. Rengøring og vedligeholdelse

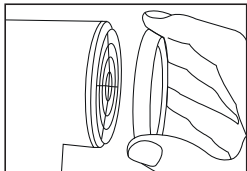
### Rengøring

#### **Vigtigt!**

- Træk for rengøring altid stikket ud af stikkontakten. Fare for elektrisk stød!
- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i enheden! Fare for elektrisk stød!
- Rengør ikke med let antændelige væsker! Brandfare!

#### **Bemærk**

- Apparatet skal ikke vedligeholdes.
- Beskyt apparatet mod støv, snavs og fugt.
- Rengør ikke apparatet i opvaskemaskinen!
- Anvend ikke skarpe, spidse, skurende, ætsende rengøringsmidler eller hårde børster!
- Hårtørrerens overflade og tilbehøret kan rengøres med en blød klud, som er fugtet med varmt vand.
- Fjern før hver brug ind sugede fnug, støv og hår fra luftudgangsåbningen [2] og filteret [3] med en pensel/børste.
- Filteret [3] kan tages af i forbindelse med rengøring ved at dreje det en smule mod venstre. Det sættes på igen ved at dreje det mod højre. Drej mod højre, indtil filteret klikker hørbart på plads.



## 8. Tekniske data

Vægt	cirka 472 g
Spændingsforsyning	220-240 V~, 50-60 Hz
Effektforbrug	1800-2000 W
Beskyttelsesklasse	II
Omgivelsesbetingelser	Kun tilladt til indendørs rum
Tilladt temperaturområde	-10 til +40 °C

Ret til tekniske ændringer forbeholdes.

## 9. Bortskaffelse

Med henblik på at beskytte miljøet må apparatet ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, når den skal kasseres.

Bortskaffelse kan ske på det pågældende lokale indsamlingssted.

Apparatet skal bortskaffes i henhold til Rådets direktiv vedrørende elektronisk affald – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).

Har du spørgsmål til bortskaffelsen, kan du rette henvendelse til de ansvarlige kommunale myndigheder.



## 10. Garanti/Service

MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf (i det følgende benævnt „MGG“) giver garanti for dette produkt i henhold til nedenstående forudsætninger og i det omfang, der er beskrevet herunder.

**Brugen af garantien berører ikke køberens lovmæssige garantirettigheder i henhold til købsaftalen med sælgeren i tilfælde af mangler. Køber kan uden vederlag gøre brug af disse lovbestemte garantirettigheder. Garantien dækker ligeledes uændret for lovpligtige erstatningsbestemmelser.**

MGG giver garanti for, at dette produkt er fuldstændigt og fungerer problemfrit. Den verdensomspændende garantiperiode er 3 år fra den dato, hvor køberen køber det nye, ubrugte produkt.

Denne garanti gælder kun for produkter, som køber har erhvervet som forbruger og udelukkende til personlig og privat brug. Den tyske lovgivning er gældende.

Såfremt det inden for garantiperioden viser sig, at produktet er ufuldstændigt eller mangelfuldt i sin funktion i henhold til de efterfølgende bestemmelser, vil MGG foretage en gratis ombytning eller reparation.

**Hvis køberen ønsker at anmelde et garantikrav, skal køberen først kontakte MGGs kundeservice:**

**Servicehotline (gratis):**

**E-mail-adresse:**

☎ Tlf.: 8070 5789

service-dk@mgg-elektro.de

Der modtager køber nærmere oplysninger om behandlingen af garantikravet, f.eks. hvor produktet skal sendes hen uden forsendelsesgebyr, og hvilken dokumentation, der er nødvendig.

Hvis vi beder dig om at returnere det defekte produkt, skal det sendes til følgende adresse:

NU Service GmbH  
Lessingstraße 10 b  
89231 Neu-Ulm  
Tyskland

Der kan kun stilles krav i henhold til garantien, når køber:

- har en kopi af fakturaen/kvitteringen for købet og
- det originale produkt

og kan fremlægge disse for MGG eller en autoriseret MGG-partner.

Følgende er udtrykkeligt udelukket fra denne garanti

- Slitage, som opstår ved normal brug af produktet.
- Tilbehør, som følger med produktet, og som nedslides eller opbruges ved korrekt brug (f.eks. batterier, genopladelige batterier, manchetter, tætninger, elektroder, elpærer, tilbehørsdele og inhalatortilbehør).
- Produkter, som er blevet anvendt, rengjort, opbevaret eller vedligeholdt forkert og/eller i modstrid med anvisningerne i brugervejledningen, samt produkter som er blevet åbnet, repareret eller ændret af køber eller et servicecenter, der ikke er autoriseret af MGG.
- Skader, som opstår under transporten mellem producenten og kunden eller mellem servicecentret og kunden.
- Produkter, der sælges som 2.-sorteringsvarer eller brugte varer.



- Følgeskader, som skyldes en mangel på produktet (i et sådant tilfælde kan der muligvis stilles krav i henhold til produktansvarsloven eller andre lovpligtige erstatningsbestemmelser).

Reparationer eller ombytning forlænger under ingen omstændigheder garantiperioden.

**Indice**

1. Uso previsto .....	107
2. Spiegazione dei simboli.....	108
3. Uso conforme.....	109
4. Descrizione del dispositivo.....	109
5. Avvisi di sicurezza .....	110
6. Uso .....	111
7. Pulizia e cura del dispositivo .....	113
8. Dati tecnici.....	114
9. Smaltimento .....	114
10. Garanzia/Assistenza .....	115

**Fornitura**

- Asciugacapelli
- Stretta bocchetta professionale
- Le presenti istruzioni per l'uso

**Produttore**

MGG Elektro GmbH  
Bahnstr. 16  
40212 Düsseldorf  
Germany

IAN 426574\_2301

** AVVERTENZA**

- Il dispositivo è destinato solo a uso domestico/privato e non commerciale.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da ragazzi a partire da 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, percettive o mentali o non in possesso della necessaria esperienza e conoscenza, esclusivamente sotto supervisione oppure se sono stati istruiti in merito alle misure di sicurezza e comprendono i rischi ad esse correlati.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Se il cavo di alimentazione del dispositivo viene danneggiato, richiederne la sostituzione al produttore, al Servizio clienti o a un tecnico ugualmente qualificato, per evitare qualsiasi rischio.

- Se il dispositivo viene utilizzato in bagno, staccare la spina dopo l'uso in quanto la vicinanza all'acqua costituisce un pericolo anche quando il dispositivo è spento.
- Come ulteriore protezione si consiglia di installare un dispositivo di protezione contro le correnti di guasto (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evice). La corrente di guasto nominale non deve essere superiore a 30 mA nel circuito di corrente del bagno. Per maggiori informazioni, consultare un elettricista.
- Non utilizzare mai il dispositivo vicino a vasche, lavandini, docce o altri contenitori che contengono acqua o altri liquidi. Pericolo di scossa elettrica!



**Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso, conservarle per impieghi futuri, renderle accessibili ad altri utenti e attenersi alle indicazioni.**

## 1. Uso previsto

L'asciugacapelli è adatto per asciugare e acconciare perfettamente i capelli. Con i due livelli di ventilazione e riscaldamento combinati è possibile regolare l'asciugacapelli in base alle proprie esigenze.

Il colpo di freddo permette un migliore fissaggio dell'acconciatura. Grazie alla bocchetta professionale stretta è possibile ottenere lo styling desiderato.

La tecnologia a ioni integrata neutralizza i capelli grazie agli ioni a carica negativa e conferisce ai capelli morbidezza e lucentezza.

Lo spegnimento automatico protegge il dispositivo dal surriscaldamento. Il filtro smontabile facilita l'eliminazione di filacci, polvere e capelli aspirati. Il dispositivo è concepito solo per l'uso descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

Il produttore non è da ritenersi responsabile in caso di danni riconducibili a un uso non conforme o sconsigliato.

## 2. Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli sono utilizzati nelle istruzioni per l'uso e/o sul dispositivo:

	<b>Avvertenza</b>	Il dispositivo non deve essere utilizzato nelle vicinanze dell'acqua né immerso (ad esempio nel lavandino, nella doccia o nella vasca). Pericolo di scossa elettrica!
	<b>Avvertenza</b>	Avvertimento di pericolo di lesioni o di pericoli per la salute
	<b>Attenzione</b>	Indicazione di sicurezza per possibili danni al dispositivo/agli accessori
	<b>Avviso</b>	Indicazione di informazioni importanti
		Il presente prodotto soddisfa i requisiti delle direttive europee e nazionali vigenti.
		Leggere le istruzioni
		Etichetta di identificazione del materiale di imballaggio. A = abbreviazione del materiale, B = codice materiale: 1-7 = plastica, 20-22 = carta e cartone
		Smaltimento secondo le norme previste dalla Direttiva CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).
		Classe di protezione II
		Separare il prodotto e i componenti dell'imballaggio e smaltirli secondo le norme comunali.

### 3. Uso conforme

L'asciugacapelli può essere utilizzato esclusivamente per asciugare e acconciare i capelli ed è destinato unicamente all'uso personale!



#### Avvertenza

**Utilizzare il dispositivo esclusivamente:**

- per uso esterno,
- per lo scopo per il quale è stato concepito e descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

Qualsiasi uso non conforme comporta un pericolo!

### 4. Descrizione del dispositivo



## 5. Avvisi di sicurezza



### **Avvertenza**

**Per evitare danni alla salute, si sconsiglia vivamente l'utilizzo del dispositivo nei seguenti casi:**

- Non immergere mai il dispositivo in acqua o altri liquidi! Pericolo di scossa elettrica!
- Qualora il dispositivo dovesse cadere in acqua nonostante tutte le precauzioni, staccare immediatamente la spina dalla presa! Non mettere le mani nell'acqua! Pericolo di scossa elettrica!
- Prima di utilizzare nuovamente il dispositivo, farlo controllare da un centro di assistenza autorizzato! Pericolo di morte per scossa elettrica!
- Tenere gli oggetti metallici (ad es. gioielli) lontani dall'apertura di aspirazione per evitare che vengano aspirati. Pericolo di scossa elettrica!
- Non inserire alcun oggetto all'interno del corpo! Pericolo di scossa elettrica!
- Se il dispositivo è caduto o ha riportato altri danni, non deve più essere utilizzato. Pericolo di scossa elettrica e di lesioni!
- Quando il dispositivo, il cavo/la presa di alimentazione o gli accessori sono visibilmente danneggiati: in caso di dubbio, non utilizzare il dispositivo e consultare il proprio rivenditore o contattare il Servizio clienti indicato. Pericolo di scossa elettrica!
- Tenere lontani i bambini dal materiale d'imballaggio. Pericolo di soffocamento!
- Non utilizzare lacca, sostanze combustibili o facilmente infiammabili durante l'impiego del dispositivo. Pericolo di incendio e di scosse elettriche!



### **Avvertenza**

**Per prevenire danni alla salute, attenersi ai punti riportati di seguito:**

- L'asciugacapelli, la ventola e l'apertura di aspirazione non devono essere coperti. Pericolo d'incendio!
- Il filtro smontabile [3], l'apertura di aspirazione e l'apertura di uscita dell'aria [2] dell'asciugacapelli devono essere privi di filacci, polvere e capelli. Pericolo d'incendio!

- Non utilizzare il dispositivo su capelli finti. Pericolo d'incendio!
- Accertarsi che non vi siano liquidi infiammabili nelle vicinanze del dispositivo. Pericolo d'incendio!

### **Avvisi**

- Estrarre il cavo dalla presa di corrente solo afferrandolo per la spina.
- Non utilizzare prolunghes in bagno in modo da poter raggiungere rapidamente la spina in caso di emergenza.
- Prima dell'utilizzo del dispositivo, rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Collegare il dispositivo solo a una presa con la tensione indicata sulla targhetta.
- Non utilizzare componenti aggiuntivi non raccomandati dal produttore o non offerti come accessori.
- Non aprire o riparare il dispositivo per non comprometterne il funzionamento corretto. In caso contrario la garanzia decade.
- In caso di guasto o danneggiamento far riparare il dispositivo presso un centro di assistenza qualificato.
- Non lasciare mai il dispositivo incustodito durante l'utilizzo.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- Se il dispositivo viene dato a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso.

## **6. Uso**

### **Avvertenza**

- Posizionarsi su una superficie asciutta e non conduttiva. Pericolo di scossa elettrica!
- Accertarsi di avere la mani asciutte! Sussiste il pericolo di scossa elettrica!
- La bocchetta professionale [1] e l'asciugacapelli possono diventare molto caldi a seconda della posizione dell'interruttore e della durata di utilizzo. Pericolo di ustione e d'incendio!
- Non toccare la bocchetta professionale [1] durante l'utilizzo in quanto può diventare calda. Pericolo d'incendio e di ustione!
- Appoggiare l'asciugacapelli su una superficie ignifuga. Pericolo d'incendio!

- Prestare attenzione che i capelli non possano essere aspirati direttamente.  
Pericolo d'incendio!

### **Attenzione**

- Non incastrare il cavo di alimentazione [7] ad es. in cassetti o porte.
- Srotolare il cavo di alimentazione [7] se è aggrovigliato.
- Non tirare, torcere e piegare il cavo di alimentazione [7] e non trascinarlo o appoggiarlo su oggetti taglienti e appuntiti o su superfici calde. I cavi di alimentazione [7] danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scossa elettrica!

### **Avviso**

Alla prima accensione viene sprigionato un leggero odore durante i primi minuti di funzionamento. Ciò è normale e non costituisce un pericolo per la salute. Lasciare acceso il dispositivo da tre a cinque minuti. A questo punto può essere usato normalmente.

### **Asciugatura dei capelli**

- >Asciugare i capelli prima con un asciugamano.
- >Inserire la spina dell'asciugacapelli in una presa di corrente adeguata.
- >Accendere l'asciugacapelli con l'interruttore a scorrimento [5]:
  - I Combinazione flusso d'aria/temperatura delicati
  - II Combinazione flusso d'aria/temperatura elevati

### **Spegnere sempre l'asciugacapelli con l'interruttore a scorrimento dopo ogni utilizzo/interruzione.**

- >Lasciare raffreddare la bocchetta professionale [1] prima di rimuoverla.
- >In caso di surriscaldamento, il dispositivo si spegne automaticamente a tutela della sicurezza personale.
- >Staccare la spina dalla presa e lasciare raffreddare il dispositivo.
- >Prima di riaccendere il dispositivo verificare che l'apertura di uscita dell'aria [2] e il filtro [3] non siano intasati (ad es. filacci, polvere, capelli aspirati).



## Colpo di freddo

Il colpo di freddo consente di dare il tocco finale all'acconciatura. Raffredda i capelli e li fissa per un migliore risultato.

Il colpo di freddo può essere attivato in qualsiasi momento tenendo premuto il pulsante colpo di freddo [4]. Non appena si rilascia il pulsante colpo di freddo [4], viene ripristinato il livello di calore selezionato precedentemente.

## Accessori

È fornito in dotazione il seguente accessorio:

- > Bocchetta professionale [1]: consente un'acconciatura precisa e mirata.
- > L'accessorio si monta a pressione e si smonta tirandolo.

## Dopo l'utilizzo

- > Estrarre la spina dalla presa di corrente dopo ogni utilizzo.
- > Lasciare raffreddare il dispositivo.
- > Non avvolgere il cavo di alimentazione [7] intorno al dispositivo!
- > Conservare il dispositivo in un luogo asciutto e non accessibile ai bambini.
- > Il dispositivo può essere appeso a un gancio mediante l'occhiello d'aggancio [6].

## 7. Pulizia e cura del dispositivo

### Pulizia



#### Attenzione

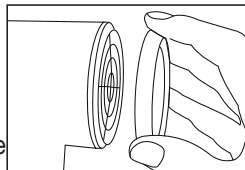
- Prima di procedere alla pulizia, estrarre sempre la spina dalla presa di corrente. Pericolo di scossa elettrica!
- Accertarsi che non penetri acqua all'interno del dispositivo! Pericolo di scossa elettrica!
- Non utilizzare liquidi infiammabili per la pulizia! Pericolo d'incendio!



#### Avvisi

- Il dispositivo non richiede manutenzione.
- Proteggere il dispositivo da polvere, sporcizia e umidità.

- Non lavare il dispositivo in lavastoviglie!
- Non utilizzare spazzole affilate, appuntite o dure, né detersivi abrasivi o corrosivi!
- Il corpo dell'asciugacapelli e gli accessori possono essere puliti con un panno morbido inumidito con acqua calda.
- Prima di ogni utilizzo eliminare filacci, polvere e capelli dall'apertura di uscita dell'aria [2] e dal filtro [3] mediante un pennello/una spazzola.
- Per pulire il filtro [3] svitarlo delicatamente verso sinistra e fissarlo nuovamente avvitandolo verso destra. Ruotare verso destra finché si sente scattare il filtro in posizione.



## 8. Dati tecnici

Peso	circa 472 g (con concentratore)
Alimentazione	220-240 V~, 50-60 Hz
Potenza assorbita	1800-2000 W
Classe di protezione	II
Condizioni ambientali	adatto solo per l'utilizzo in ambienti chiusi
Intervallo di temperatura consentito	da -10 a +40 °C

Salvo modifiche tecniche.

## 9. Smaltimento

A tutela dell'ambiente, al termine del suo ciclo di vita il dispositivo non deve essere smaltito nei rifiuti domestici, ma conferito negli appositi centri di raccolta. Smaltire il dispositivo rispettando la direttiva CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



In caso di dubbi, rivolgersi agli enti comunali responsabili in materia di smaltimento.

## 10. Garanzia / Assistenza

MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf (di seguito denominata „MGG“) offre una garanzia per questo prodotto, nel rispetto delle seguenti condizioni e nella misura descritta di seguito.

**Il ricorso alla garanzia mantiene invariati i diritti di garanzia dell'acquirente previsti dalla legge in caso di difetti in virtù del contratto di acquisto stipulato con il venditore. L'acquirente può rivendicare questi diritti di garanzia previsti dalla legge a titolo gratuito. La garanzia si applica inoltre fatte salve le prescrizioni di legge obbligatorie in materia di responsabilità.**

MGG garantisce la perfetta funzionalità e la completezza di questo prodotto.

La garanzia mondiale è di 3 anni a partire dall'acquisto del prodotto nuovo, non usato, da parte dell'acquirente.

Questa garanzia copre solo i prodotti che l'acquirente ha acquistato come consumatore e che utilizza esclusivamente a scopo personale, in ambito domestico.

Vale il diritto tedesco.

Nel caso in cui il prodotto, durante il periodo di garanzia, si dimostrasse incompleto o presentasse difetti di funzionamento in linea con le seguenti disposizioni, MGG provvederà a sostituire o riparare gratuitamente il prodotto in base alle presenti condizioni di garanzia.

**Per segnalare un caso di garanzia, l'acquirente deve rivolgersi innanzitutto all'Assistenza clienti MGG:**

**Hotline del Servizio di assistenza (gratis):**

**IT** Tel.: 800 141 010

**CH** Tel.: 0800 200 510

**MT** Tel.: 800 626 05

**E-mail:**

service-it@mgg-elektro.de

service-ch@mgg-elektro.de

service-mt@mgg-elektro.de

L'acquirente riceverà quindi informazioni più dettagliate sulla gestione del caso di garanzia, ad esempio dove può inviare gratuitamente il prodotto e quali documenti sono necessari.

Nel caso venga richiesta all'acquirente la restituzione del prodotto difettoso, è necessario inviarlo all'indirizzo seguente:

NU Service GmbH

Lessingstraße 10 b

89231 Neu-Ulm

Germany

L'attivazione della garanzia viene presa in considerazione solo se l'acquirente può presentare

- una copia della fattura/prova d'acquisto e
- il prodotto originale

a MGG o a un partner MGG autorizzato.

Sono espressamente esclusi dalla presente garanzia

- l'usura dovuta al normale utilizzo o al consumo del prodotto;
- gli accessori forniti assieme a questo prodotto che, in caso di utilizzo conforme, si consumano o si esauriscono (ad es. batterie, batterie ricaricabili, manicotti, guarnizioni, elettrodi, lampadine, accessori e accessori per inalatore);
- i prodotti che sono stati utilizzati, puliti, conservati o sottoposti a manutenzione in modo improprio e/o senza rispettare le disposizioni riportate nelle istruzioni per l'uso, nonché i prodotti che sono stati aperti, riparati o smontati e rimontati dall'acquirente o da un centro di assistenza non autorizzato da MGG;
- i danni occorsi nel trasporto dal produttore al cliente o tra il centro di assistenza e il cliente;
- i prodotti acquistati come articoli di seconda scelta o usati;
- i danni conseguenti che dipendono da un difetto del prodotto (in questo caso possono tuttavia esistere diritti derivanti dalla responsabilità per i prodotti o da altre disposizioni di legge obbligatorie in materia di responsabilità).

Le riparazioni o la sostituzione completa non prolungano in alcun caso il periodo di garanzia.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione.

Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

## Tartalom

1. Alkalmazási cél.....	118
2. Jelmagyarázat .....	119
3. Rendeltetésszerű használat.....	120
4. A készülék leírása .....	120
5. Biztonsági tudnivalók .....	121
6. Kezelés .....	122
7. A készülék tisztítása és ápolása.....	124
8. Műszaki adatok .....	125
9. Ártalmatlanítás .....	125
10. Garancia / Szerviz .....	126

## **A csomag tartalma**

- Hajszárító
- Keskeny profi fúvóka
- Jelen használati útmutató

## **Gyártó**

MGG Elektro GmbH  
 Bahnstr. 16  
 40212 Düsseldorf  
 Németország  
 IAN 426574\_2301

## **⚠ FIGYELMEZTETÉS**

- A készülék csak otthoni/magán környezetben történő, nem üzleti célú használatra készült.
- A készüléket 8 éves és annál idősebb gyerekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel, vagy hiányos tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha a készülék biztonságos használatáról ismertették őket és az abból eredő veszélyekkel tisztában vannak.
- Gyerekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A készülék tisztítását és felhasználó általi karbantartását nem szabad gyermekekkel elvégeztetni, hacsak nem felügyelet alatt végzik azt.
- Ha megsérült a készülék hálózati csatlakozó vezetéke, akkor azt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártó céggel, annak ügyfélszolgálatával vagy hasonlóan minősített szakemberrel ki kell cseréltetnie.

- Ha fürdőszobában használja a készüléket, akkor a használata után húzza ki a dugaszát, mert a víz közelsége mindig veszélyes, még akkor is, ha ki van kapcsolva a készülék.
- Kiegészítő védelemként ajánlott egy 30 mA-nél nem nagyobb kioldó árammal működő hibaáramú védőkapcsoló (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evice) beszerelése a fürdőszoba áramkörébe. Ezzel kapcsolatban a helyi elektromos szakműhelyben kaphat információkat.
- Ne használja a készüléket fürdőkád, mosdókagyló, tusoló vagy egyéb, vizet vagy más folyadékokat tartalmazó edények közelében – fennáll az áramütés veszélye!



**Figyelmesen olvassa át ezt a használati útmutatót, és tartsa be a benne foglalt utasításokat. Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra, és tegye azt más használók számára is hozzáférhetővé.**

## 1. Alkalmazási cél











A hajszárító az Ön hajának szárítására és pontos formázására alkalmas. A két, kombinált fűvő- és fűtőfokozattal a hajszárítót egyéni igényeihez állíthatja be. A kiegészítő hideglevegős fokozat a frizura jobb rögzítésére szolgál. A keskeny profi fűvőkával célzottan formázhatja haját.

Az integrált ionos technológia negatív töltésű ionokkal semlegesíti a haját, valamint rugalmasságot és csillogást kölcsönöz.

Kikapcsoló automatika védi a készüléket a túlmelegedéstől. A levehető szűrő megkönnyíti a beszívott szősz, por vagy hajszálak eltávolítását. A készüléket csak az ebben a használati útmutatóban leírt célra szabad használni. A gyártó cég nem tehető felelőssé olyan károkért, amelyek a készülék szakszerűtlen vagy hanyag használatából származnak.

## 2. Jelmagyarázat

A következő szimbólumokat használjuk a használati útmutatóban, ill. a készüléken.

	<b>Figyelmeztetés</b>	A készüléket nem szabad víz közelében vagy vízben használni (pl. mosdókagylóban, tusolóban, fürdőkád-ban) – elektromos áramütés veszélye!
	<b>Figyelmeztetés</b>	Sérülésveszélyre vagy egészségkárosodás veszélyére figyelmeztető információ.
	<b>Figyelem</b>	Figyelmeztetés a készülék vagy a tartozékok meghibásodásának veszélyére.
	<b>Megjegyzés</b>	Fontos információkra vonatkozó megjegyzések.
	A termék eleget tesz az érvényes európai és nemzeti irányelveknek.	
	Olvassa el az útmutatót!	
	Jelölés a csomagolóanyag azonosításához. A = anyag rövidítése, B = anyagszám: 1-7 = műanyagok, 20-22 = papír és karton	
	Ártalmatlanítás az Európai Unió elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) irányelve szerint.	
	II. védelmi osztály	
	Válassza szét a terméket és a csomagolóelemeket, és ártalmatlanítsa azokat a helyi előírásoknak megfelelően.	

### 3. Rendeltetésszerű használat

A hajszárítót kizárólag a magánszférában, a saját használatában szabad a haj szárítására és formálására használni!

#### Figyelmeztetés

##### A készüléket kizárólag

- külsőleg, és
- arra a célra használja, amelyre kifejlesztették, és kizárólag a használati útmutatóban megadott módon.

Bármilyen szakszerűtlen használat veszélyes lehet.

### 4. A készülék leírása





## 5. Biztonsági tudnivalók



### Figyelmeztetés

**Az egészsége károsodásának elkerülése érdekében a következő esetekben nyomatékosan lebeszéljük a készülék használatáról:**

- Sohasse merítse vízbe vagy más folyadékba a készüléket! Fennáll az áramütés veszélye!
- Ha minden óvintézkedés ellenére mégis vízbe esne a készülék, akkor először azonnal húzza ki a hálózati dugaszát az aljzatából! Ne nyúljon bele a vízbe! Fennáll az áramütés veszélye!
- Ellenőriztesse feljogosított szakműhelyben a készüléket, mielőtt újból használatba venné. Életveszély áramütés miatt!
- Tartsa távol a fém tárgyakat (pl. ékszerek) a beszívó nyílástól, hogy megakadályozza a beszívódásukat – fennáll az áramütés veszélye!
- Semmilyen tárgyat se tegyen a ház belsejébe! Fennáll az áramütés veszélye!
- Ha leesett a készülék, vagy más, egyéb károsodás érte, akkor ezt követően már nem szabad használnia. Elektromos áramütés és sérülés veszélye!
- A készülék, a hálózati kábel/dugasz vagy a tartozékok látható károsodása esetén. Kétes esetekben ne használja a készüléket, hanem forduljon a kereskedőjéhez vagy az útmutatóban megadott ügyfélszolgálathoz. Fennáll az áramütés veszélye!
- Tartsa távol gyermekektől a csomagolóanyagot – fulladásveszély!
- A készülék működése közben ne használjon hajlakkot, valamint éghető vagy gyúlékony anyagokat. Tűz- és áramütésveszély!



### Figyelmeztetés

**Az egészsége károsodásának elkerülése érdekében vegye figyelembe a következő pontokat:**

- A hajszárítót, a fűvókát és a beszívó nyílást nem szabad eltakarni – tűzveszély!
- A levehető szűrőt [3], a hajszárító beszívó nyílását és a kilépő levegő nyílását [2] szabadon kell tartani a beszívott szösztől, portól és hajszálaktól – tűzveszély!
- Ne használja műhajhoz a készüléket – tűzveszély!

- Ügyeljen arra, hogy ne legyenek könnyen gyúlékony folyadékok a készülék közelében. Tűzveszély!

### **Megjegyzések**

- A kábelt csak a hálózati dugaszánál fogva húzza ki az aljzatból.
- Ne használjon hosszabbító kábelt a fürdőszobában, hogy veszély esetén gyorsan elérhesse a hálózati dugaszt.
- A készülék használata előtt távolítsa el minden csomagolóanyagot.
- Csak olyan aljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelyben a típustábláján megadott feszültség van.
- Ne használjon olyan kiegészítő részeket, amelyeket nem a gyártó cég ajánl, ill. amelyeket nem tartozékként kínálnak.
- Semmilyen esetben sem szabad a készüléket Önnek kinyitnia vagy javítania, mert ekkor már nem garantálható a kifogástalan működés. Ennek figyelmen kívül hagyása a garancia elvesztésével jár.
- Zavar vagy károsodás esetén képzett szakemberrel javíttassa meg a készüléket.
- Használat közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Ne használja a szabadban a készüléket.
- Ha harmadik félnek továbbadja a készüléket, akkor vele együtt a használati útmutatót is adja át.

## 6. Kezelés

### **Figyelmeztetés**

- Álljon száraz, elektromosan nem vezetőképes helyre. Fennáll az áramütés veszélye!
- Ügyeljen rá, hogy száraz legyen a keze. Elektromos áramütés veszélye áll fenn!
- A profi fűvóka [1] és a hajszárító a kapcsoló állásától és a használat időtartamától függően nagyon forró lehet – égés- és tűzveszély!
- Használat közben ne érintse meg a profi fűvókát [1], mert az felmelegedhet. Égés- és tűzveszély!
- Csak tűzálló felületre tegye le a hajszárítót. Tűzveszély!

- Gondoskodjon arról, hogy közvetlenül ne szívhasson be a készülék haját. Tűzveszély!

### **Figyelem**

- Ne szorítsa be a hálózati kábelt [7] pl. fiókokba vagy ajtókbá.
- Igazítsa vissza a hálózati kábelt [7], ha az megcsavarodott.
- Ne húzza meg, csavarja el, vagy törje meg a hálózati kábelt [7], és ne fektesse éles, hegyes tárgyakra vagy forró felületekre. A sérült vagy összegabalyodott hálózati kábel növeli az elektromos áramütés kockázatát [7]!

### **Megjegyzés**

A készülék első bekapcsolása után az első percekben szagot érezhet. Ez normális jelenség, és nem káros az egészségre. Járassa három-öt percig a készüléket. Ezt követően már normál módon használhatja.

### **Hajszárítás**

- > Előzőleg törülközővel törölje szárazra a haját.
- > Csatlakoztassa a hajszárító hálózati dugaszát egy megfelelő fali aljzatba.
- > Kapcsolja be a tolókapcsolóval [5] a hajszárítót:
  - I Kímélő légáram-/hőmérséklet-kombináció
  - II Nagy légáram-/hőmérséklet-kombináció

### **A hajszárítót minden használat/megszakítás után mindig a tolókapcsolójával kapcsolja ki.**

- > Hagyja előbb lehűlni a profi fúvókát [1], mielőtt levenné.
- > Túlmelegedés esetén az Ön biztonsága érdekében automatikusan kikapcsol a készülék.
- > Húzza ki a hálózati dugaszt az aljzataból, és hagyja lehűlni a készüléket.
- > Újbóli bekapcsolás előtt ellenőrizze a kilépő levegő nyílását [2] és a szűrőt [3], hogy nincsenek-e eltömődve (pl. szöszök, por, hajszálak).

## Hideg fokozat


A hideg fokozattal tökéletesen véglegesítheti a frizurát. A hideg levegő lehűti a haját és jobb eredményt biztosít.

A hideg fokozat a [4] gomb nyomva tartásával bármikor bekapcsolható. Amint a [4] gombot felengedi, a korábban beállított hőfok visszaáll.

## Tartozékok

A következő mellékletet tartalmazza:

- > Profi fúvóka [1]: elősegíti az egyedi és pontos formázást.
- > A tartozékok nyomással ill. húzással helyezhetők fel ill. vehetők le.

 Az ionizáló funkció optimális eredményének elérése érdekében használja a hajszárítót [1], [9] feltét nélkül.

## Használat után

- > Minden egyes használat után húzza ki a hálózati dugaszt az aljzatból.
- > Hagyja lehűlni a készüléket.
- > Ne tekerje a hálózati kábelt a készülék köré! [7]
- > Száraz és gyermekek számára elérhetetlen helyen tárolja a készüléket.
- > A készülék a felakasztó fülénél [6] felakasztható egy kampóra.

## 7. A készülék tisztítása és ápolása

### Tisztítás

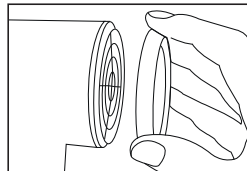
#### **Figyelem**

- Tisztítás előtt mindig húzza ki a hálózati dugaszt az aljzatból. Fennáll az áramütés veszélye!
- Ügyeljen arra, hogy ne jusson víz a készülék belsejébe! Fennáll az áramütés veszélye!
- Ne tisztítsa könnyen gyúlékony folyadékokkal a készüléket! Tűzveszély!

#### **Megjegyzés**

- A készülék nem igényel karbantartást.

- Védje a készüléket portól, szennyeződésektől és nedvességtől.
- Ne tisztítsa mosogatógépben a készüléket!
- Ne használjon éles, hegyes, súroló vagy maró hatású tisztítószer vagy durva kefé!
- A hajszárító háza és a tartozékok puha, meleg vízzel megnedvesített kendővel tisztíthatók.
- A kilépő levegő nyílását [2] és a szűrőt [3] minden használat előtt tisztítsa meg egy ecsettel/kefével a beszívott szöszöktől, portól és hajszálaktól.
- A szűrő [3] tisztításhoz enyhe balra történő forgatással levehető, majd jobbra történő forgatással újból rögzíthető. Forgassa jobbra, amíg a szűrő hallhatóan a helyére nem kattán.



## 8. Műszaki adatok

Súly	kb. 472 g
Tápfeszültség	220-240 V~, 50-60 Hz
Teljesítményfelvétel	1800-2000 W
Érintésvédelmi osztály	II
Környezeti feltételek	Csak beltéri használatra engedélyezett
Megengedett hőmérséklettartomány	-10 és +40 °C között

Műszaki változtatások joga fenntartva.

## 9. Ártalmatlanítás

A környezet védelme érdekében a készüléket az élettartama után nem szabad a háztartási hulladékok közé dobni.

Ártalmatlanításukat az Ön országának megfelelő gyűjtőhelyein kell elvégezni.

A készüléket az Európai Unió elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) jelű irányelve szerint ártalmatlanítsa.



Esetleges további kérdéseivel forduljon a hulladékkezelésben illetékes helyi szervekhez.

## 10. Garancia / Szerviz

A MGG Elektro GmbH (székhelye: Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf – a továbbiakban „MGG”) az alábbi feltételek mellett és az alábbiakban meghatározott mértékben garanciát vállal ezért a termékért.

**A garancia igénybevétele nem módosítja a vevőnek az eladóval kötött adásvételi szerződésből eredő, törvényileg meghatározott, garanciához való jogát hibák esetén. A vevő ingyenesen élhet ezzel a törvényben foglalt, garanciához való jogával. A garancia ezenkívül megfelel a felelősségre vonatkozó, kötelező érvényű, törvényileg meghatározott rendelkezéseknek.**

A MGG garanciát vállal a termék hibátlan működéséért és hiánytalanságáért.

A garanciális idő világszerte az új, nem használt termék megvásárlásától számított 3 évig tart.

A garancia csak azon termékekre érvényes, amelyeket a vevő mint fogyasztó vásárolt meg, és kizárólag személyes célokra, otthon használ. A német jogszabályok irányadóak.

Amennyiben a termék a garanciális időszak alatt hiányosnak bizonyul, vagy az alábbiakban meghatározottak alapján hibásan működik, a MGG a jelen garanciális feltételeknek megfelelően díjmentesen kicseréli vagy megjavítja azt.

**Ha a vevő be kívánja jelenteni garanciaigényét, elsőként a MGG ügyfélszolgálatához fordulhat:**

**Szervizvonal (ingyenes):**

 Tel.: 0680 106 886

**E-mail-cím:**

service-hu@mgg-elektro.de

A vevő ezt követően bővebb tájékoztatást kap a garancia érvényesítésének menetéről, pl. arról, hogy hova küldheti térítésmentesen a terméket, és milyen dokumentumokra van szükség.

Ha arra kérjük, hogy küldje el nekünk a hibás terméket, azt a következő címre kell küldenie:

NU Service GmbH  
Lessingstraße 10 b  
89231 Neu-Ulm  
Germany

A garancia csak akkor vehető igénybe, ha a vevő

- a számla másolatát/a vásárlást igazoló nyugtát, valamint
- az eredeti terméket

be tudja mutatni a MGG vagy annak felhatalmazott partnerének.

A garancia nem érvényes:

- a termék normál használatából vagy elhasználódásából eredő kopásra;
- a termék szakszerű használata során elhasználódott, illetve elkopott tartozékokra (pl. elemek, akkumulátorok, mandzsetták, tömitések, elektródák, fényforrások, feltétek és inhalátortartozékok);
- azon termékekre, amelyeket szakszerűtlenül és/vagy a használati útmutatóban leírtaktól eltérően használtak, tisztítottak vagy tartottak karban, valamint azon termékekre, amelyeket a vevő vagy egy, a MGG által nem felhatalmazott szerviz felnyitott, javított vagy átépített;
- a gyártótól az ügyfélhez, illetve a szervizközpontból az ügyfélhez történő szállítás során keletkezett károokra;
- azon termékekre, amelyeket második választható árucikként vagy használtan vásároltak;
- a termék hiányossága miatt bekövetkezett következménykárookra (ilyen esetekben azonban termékfelelősségi vagy más, kötelező érvényű, törvényileg meghatározott felelősségi rendelkezésekből eredő igényvel lehet élni).

A javítás vagy a termék teljes cseréje miatt semmi esetben sem hosszabbodik a garanciális időszak.

**Vsebina**

1. Namen uporabe.....	129
2. Razlaga simbolov .....	130
3. Pravilna uporaba.....	131
4. Opis naprave .....	131
5. Varnostni napotki.....	132
6. Uporaba.....	133
7. Čiščenje in nega naprave .....	135
8. Tehnični podatki .....	136
9. Odstranjevanje .....	136
10. Garancija/servis.....	137

**Obseg dobave**

- sušilnik za lase
- tanka profesionalna šoba
- ta navodila za uporabo

**Proizvajalec**

MGG Elektro GmbH  
 Bahnstr. 16  
 40212 Düsseldorf  
 Nemčija  
 IAN 426574\_2301

** OPOZORILO**

- Naprava je namenjena le domači/osebni uporabi in ne komercialni uporabi.
- Otroci, starejši od 8 let, ter osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi oz. osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem lahko to napravo uporabljajo samo pod nadzorom starejše osebe in pod pogojem, da so seznanjeni z navodili za uporabo in razumejo povezana tveganja.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja ne smejo izvajati otroci, razen če so pod nadzorom.
- Če je omrežni priključni kabel te naprave poškodovan, ga mora v izogib poškodbam zamenjati proizvajalec, njegova servisna služba ali druga oseba s podobnimi kvalifikacijami.



- Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izključite iz električnega omrežja, saj bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izklopljena.
- Kot dodatno zaščito priporočamo namestitev zaščitne naprave za diferenčni tok (RCD=**R**esidual-**C**urrent **C**ircuit **D**evice). Diferenčni tok v tokokrogu kopalnice ne sme presegati 30 mA. Za nasvet vprašajte specializirano podjetje za elektrotehniko.
- Naprave nikoli ne uporabljajte v bližini umivalnikov, kadi ali drugih posod z vodo oz. drugimi tekočinami – nevarnost električnega udara!



**Pozorno preberite ta navodila za uporabo. Shranite jih za kasnejšo uporabo, dostop do njih omogočite tudi drugim uporabnikom in upoštevajte napotke.**

## 1. Namen uporabe

Sušilnik za lase je namenjen sušenju in natančnemu oblikovanju vaših las. Z dvema kombiniranima stopnjama moči pihanja in gretja lahko sušilnik za lase prilagodite svojim potrebam.

Dodatna stopnja za hladen zrak zagotavlja boljšo utrditev vaše pričeske. S tanko profesionalno šobo lahko ciljno oblikujete svoje lase.




Vgrajena ionska tehnologija s pomočjo negativnih ionov nevtralizira lase, ki tako postanejo bolj voljni in dobijo bleščeč sijaj.

Samodejni izklop varuje napravo pred pregrevanjem. Snemljivi filter poenostavi odstranjevanje vsesanih kosmov, prahu in las. Naprava je namenjena le uporabi, navedeni v teh navodilih za uporabo.

Proizvajalec ne odgovarja za škode, ki so posledica napačne ali nepremišljene uporabe.

## 2. Razlaga simbolov

V navodilih za uporabo oz. na napravi se uporabljajo naslednji simboli.

	<b>Opozorilo</b>	Naprave ne smete uporabljati v bližini vode ali v vodi (npr. v umivalniku, tuš kabini, kopalni kadi), saj obstaja nevarnost električnega udara!
	<b>Opozorilo</b>	Opozorilo zaradi nevarnosti poškodb ali nevarnosti za vaše zdravje
	<b>Pozor</b>	Varnostni napotek zaradi nevarnosti poškodb naprave/dodatkov
	<b>Obvestilo</b>	Obvestilo o pomembnih informacijah
		Ta izdelek je v skladu z zahtevami veljavnih evropskih in nacionalnih direktiv.
		Preberite navodila
		Označevanje za identificiranje embalažnega materiala. A = okrajšava za material, B = številka materiala: 1–7 = umetni materiali, 20–22 = papir in lepenka
		Napravo odstranite v skladu z Direktivo ES o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO); (Waste Electrical and Electronic Equipment).
		Razred zaščite II
		Izdelek in komponente embalaže ločite ter jih odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.

### 3. Pravilna uporaba

Sušilnik za lase se sme uporabljati izključno za oblikovanje las in za lastne potrebe!

#### Opozorilo

**Napravo uporabljajte izključno:**

- za zunanjo uporabo,
- za namen, za katerega je bila razvita, in na način, določen v teh navodilih za uporabo.

Vsaka nepravilna uporaba je lahko nevarna!

### 4. Opis naprave



## 5. Varnostni napotki



### **Opozorilo**

**V izogib škodljivim učinkom za zdravje, v naslednjih primerih uporabo izrecno odsvetujemo:**

- Naprave nikoli ne potopite v vodo ali v katero koli drugo tekočino! Nevarnost električnega udara!
- Če naprava kljub vsem previdnostnim ukrepom pade v vodo, iz vtičnice nemudoma izvlecite napajalni vtič! Ne segajte v vodo!  
Nevarnost električnega udara!
- Napravo naj pred ponovno uporabo pregleda pooblaščen serviser! Smrtna nevarnost zaradi električnega udara!
- Kovinskih predmetov (kot je nakit) ne približujte odprtini za vsesavanje, da jih ne poseša v napravo – nevarnost električnega udara!
- V notranjost ohišja ne vstavljajte nobenih predmetov! Nevarnost električnega udara!
- Če vam naprava pade na tla ali se kako drugače poškoduje, je ne smete več uporabljati. Nevarnost električnega udara in poškodb!
- Če so naprava, napajalni kabel, vtiči ali dodatki vidno poškodovani: jih v primeru dvoma ne uporabljajte in se obrnite na svojega trgovca ali navedeni naslov službe za pomoč strankam. Nevarnost električnega udara!
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažo – nevarnost zadušitve!
- Med uporabo naprave ne uporabljajte laka za lase ter vnetljivih ali hitro vnetljivih snovi. Nevarnost požara in električnega udara!



### **Opozorilo**

**Da bi se izognili škodljivim vplivom na zdravje, upoštevajte naslednje nasvete:**

- Sušilnik za lase, ventilator in odprtina za vsesavanje ne smejo biti pokriti – nevarnost požara!
- Na snemljivem filtru [3], v odprtini za vsesavanje in odprtini za izhod zraka [2] sušilnika za lase ne sme biti kosmov, prahu in vsesanih las – nevarnost požara!

- Naprave ne uporabljajte na umetnih laseh – nevarnost požara!
- Pazite, da v bližini naprave ni vnetljivih tekočin. Nevarnost požara!

### **Napotki**

- Napajalni kabel izvlecite iz vtičnice le za vtič.
- V kopalnici ne uporabljajte kablskih podaljškov, saj bo tako v nujnih primerih vtič vedno dosegljiv.
- Pred uporabo naprave odstranite ves embalažni material.
- Napravo priključite v vtičnico, ki ima napetost enako tisti, ki je navedena na tipski ploščici.
- Ne uporabljajte dodatnih delov, ki jih proizvajalec ne priporoča oz. ki niso ponujeni kot dodatna oprema.
- Naprave nikakor ne smete odpirati ali popravljati, sicer brezhibno delovanje ni več zagotovljeno. Ob neupoštevanju tega napotka boste izgubili pravico do uveljavljanja garancijskih zahtevkov.
- Če je naprava okvarjena ali poškodovana, jo naj popravi usposobljen serviser.
- Naprave med delovanjem nikoli ne pustite brez nadzora.
- Naprave ne uporabljajte na prostem.
- Če napravo predate naprej tretjim osebam, morate priložiti tudi navodila za uporabo.

## **6. Uporaba**

### **Opozorilo**

- Postavite se na suho, električno neprevodno površino. Nevarnost električnega udara!
- Prepričajte se, da imate suhe roke! Obstaja nevarnost električnega udara!
- Profesionalna šoba [1] in sušilnik za lase lahko glede na položaj stikala ter čas uporabe postaneta zelo vroča – nevarnost požara in opeklin!
- Profesionalne šobe [1] se med uporabo ne dotikajte, ker lahko postane vroča. Nevarnost požara in opeklin!
- Sušilnik za lase odložite le na negorljivo podlago. Nevarnost požara!
- Zagotovite, da naprava las ne bo mogla neposredno vsesati. Nevarnost požara!

## **Pozor**

- Napajalnega kabla [7] ne zapirajte npr. v predalnike ali vrata.
- Če je napajalni kabel [7] zvit, ga odvijte.
- Napajalnega kabla [7] ne vlecite, ne sučite in ne upogibajte oz. ga ne vlecite čez in ne polagajte na ostre, koničaste predmete ali vroče površine. Poškodovani ali zavozlani napajalni kabli [7] zvišujejo tveganje električnega udara!

## **Napotek**

Po prvem vklopu se po prvih nekaj minutah razvije rahel vonj. To je običajno in ni škodljivo za zdravje. Pred začetkom uporabe napravo pustite delovati tri do pet minut. Nato jo lahko uporabljate kot običajno.

## **Sušenje las**

- > Najprej si lase osušite z brisačo.
- > Omrežni vtič sušilnika za lase priključite v ustrezno vtičnico.
- > Sušilnik za lase vključite z drsnim stikalom [5]:
  - I Nežna kombinacija zračnega toka in temperature
  - II Močna kombinacija zračnega toka in temperature

## **Po vsaki uporabi/prekinitvi je treba sušilnik za lase vedno izključiti na drsnem stikalu.**

- > Pred ponovno uporabo se mora profesionalna šoba [1] najprej ohladiti.
- > V primeru pregretja se naprava iz varnostnih razlogov samodejno izklopi.
- > Izvlecite omrežni kabel iz vtičnice in počakajte, da se naprava ohladi.
- > Pred ponovnim vklopom preverite, ali sta morda odprtina za izhod zraka [2] in filter [3] zamašena (npr. zaradi vsesanih kosmov, prahu, las).

## **Stopnja za hladni zrak**

S stopnjo za hladen zrak utrdite pričesko za popoln videz. Z njo lase ohladite in utrdite, da dosežete boljši rezultat.

Stopnjo za hladen zrak lahko vklopite kadar koli, tako da držite tipko za hladen zrak [4]. Takoj ko tipko za hladen zrak [4] izpustite, se ponovno nastavi prej izbrana stopnja gretja.

## Dodatna oprema

Priložen je naslednji nastavek:

- > profesionalna šoba [1]: omogoča ciljno in natančno oblikovanje pričeske.
- > Nastavek lahko namestite tako, da ga nataknete na napravo oz. ga odstranite tako, da ga povlečete z nje.

## Po uporabi

- > Po vsaki uporabi izvlecite napajalni kabel iz vtičnice.
- > Počakajte, da se naprava ohladi.
- > Napajalnega kabla [7] ne navijte okoli naprave!
- > Napravo shranjujte na suhem in otrokom nedosegljivem mestu.
- > Napravo lahko prek ušesca za obešanje [6] obesite na kaveljček.

## 7. Čiščenje in nega naprave

### Čiščenje



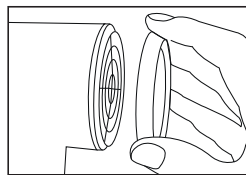
#### Pozor

- Pred čiščenjem vedno izvlecite napajalni vtič iz vtičnice. Nevarnost električnega udara!
- Pazite, da v notranjost naprave ne zaide voda! Nevarnost električnega udara!
- Naprave ne čistite z lahko vnetljivimi tekočinami! Nevarnost požara!

### Napotki

- Naprava ne potrebuje vzdrževanja.
- Napravo zaščitite pred prahom, nečistočo in vlago.
- Naprave ne čistite v pomivalnem stroju!
- Ne uporabljajte ostrih, koničastih ali trdih krtač kot tudi ne abrazivnih ali jedkih čistilnih sredstev!
- Ohišje sušilnika za lase in dodatno opremo lahko očistite z mehko krpo, navlaženo s toplo vodo.

- Odprtino za izhod zraka [2] in filter [3] pred vsako uporabo očistite s čopičem/ščetko, da odstranite morebitne kosme, prah in lase.
- Za čiščenje lahko filter [3] z rahlim zasukom v levo snamete in z rahlim zasukom v desno znova namestite. Zavrtite ga toliko v desno, da se filter slišno zaskoči.



## 8. Tehnični podatki

Teža	Približno 472 g (s šobo za oblikovanje)
Napajalna napetost	220-240 V~, 50-60 Hz
Vhodna moč	1800-2000 W
Razred zaščite	II
Okoljski pogoji	Odobreno samo za uporabo v notranjih prostorih
Dovoljeno temperaturno območje	-10 do +40 °C

Tehnične spremembe pridržane.

## 9. Odstranjevanje

Ko naprava ni več uporabna, je zaradi varovanja okolja ne smete zavreči med gospodinjske odpadke.

Zavržite jo na ustreznih zbirnih mestih v svoji državi. Napravo odstranite v skladu z Direktivo ES o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

Če imate vprašanja, se obrnite na komunalno podjetje, pristojno za odstranjevanje odpadkov.





## 10. Garancija/servis

MGG Elektro GmbH, Bahnstr. 16, 40212 Düsseldorf (v nadaljevanju »MGG«) podeljuje garancijo za ta izdelek pod naslednjimi pogoji in v spodaj opisanem obsegu.

**Uveljavljanje garancije v primeru pomanjkljivosti ne vpliva na zakonske garancijske pravice kupca iz kupoprodajne pogodbe kupca s prodajalcem. Kupec lahko te zakonske garancijske pravice uveljavlja brezplačno. Garancija velja tudi brez poseganja v obvezne zakonodajne predpise glede odgovornosti.**

MGG zagotavlja brezhibno funkcionalnost in popolnost tega izdelka.

Garancijsko obdobje je po vsem svetu 3 let od datuma nakupa novega, neuporabljenega izdelka.

Ta garancija velja samo za izdelke, ki jih kupec kupil kot potrošnik in se uporabljajo izključno za osebne domače namene. Platí nemecké právo.

Če se izdelek izkaže kot nepopoln ali neuporaben v garancijskem obdobju v skladu z naslednjimi določbami, bo MGG brezplačno izvedel zamenjavo ali popravilo v skladu s temi garancijskimi pogoji.

**Če želi kupec prijaviti garancijski primer, se naj najprej obrne na službo za stranke družbe MGG:**

**klicni center za servis (brezplačno): e-poštni naslov:**

 Tel.: 0800 814 96

service-slo@mgg-elektro.de

Kupec bo nato prejel dodatne informacije o poteku garancijskega primera, kot so npr. kam brezplačno poslati izdelek in kateri dokumenti so potrebni.

Če bomo od vas zahtevali, da nam okvarjen izdelek pošljete, nam ga pošljite na naslednji naslov:

NU Service GmbH

Lessingstraße 10 b

89231 Neu-Ulm

Nemčija

Garancijski zahtevek se upošteva le, če kupec predloži

- kopijo računa/potrdila o nakupu in
- izvorni izdelek

družbi MGG ali pooblaščenemu partnerju MGG.

Izrecno izključeni iz te garancije so

- obraba, ki temelji na običajni uporabi ali porabi izdelka;
- dodatna oprema, ki je priložena temu izdelku in ki se bo ob pravilni uporabi obrabila ali porabila (npr. baterije, polnilne baterije, rokavi, tesnila, elektrode, žarnice, nastavki in dodatki za inhaliranje);
- izdelki, ki so bili neustrezno in/ali v nasprotju s pogoji uporabe uporabljeni, čiščeni, shranjeni ali vzdrževani, kot tudi izdelki, ki jih je odprl, popravil ali spremenil kupec ali servisni center, ki ga ni odobril MGG;
- poškodbe, ki se pojavijo med prevozom med proizvajalcem in stranko ali med servisnim centrom in stranko;
- izdelki, kupljeni kot postavka druge izbire ali kot rabljeni izdelek;
- posledična škoda, ki temelji na pomanjkljivosti tega izdelka (v tem primeru pa lahko zahtevki izhajajo iz odgovornosti za izdelek ali drugih obveznih zakonsko določenih določil).

Popravila ali popolna zamenjava v nobenem primeru ne podaljšajo garancijske dobe.



